

CANARESE NEWSPAPER.

కం న డ స మా జా ర వు.

౧౮౮౫.

౨ నీ పుస్తకం. ౧ నీ అంకే]

బల్లారి ౧ నీ జన్మవరి

[టపాల దస్తురికూడి క్రయ ౨ దుడ్డు.

Mysore.

మ్యేసూర రాజ్య.

మొల్లాపూర క్కే కూడిద సీమియల్లి కాటకాయ కుట్టదమిలీ కేల
లు న్యూస్పీపర కాగడగళ్లి మ్యేసూర రాజ్యదల్లి సహా క్కే రుగుంపు
కూడువరేందు సుద్ది పుంబేంబదాగి హేళల్పట్టదరింద మ్యేసూరినల్లిరు
వ ఫోరేగళ్లి పొబ్బరు పొందు కాగడబరేదు న్యూస్పీపరగళ్లి ప్రకట
మాడిదరు అవరు ఆకాగడదల్లి హేళువదీనంబరే మ్యేసూరినల్లి గు
ల్లు ఆగువదేంబసుద్ది పూణా వాగి సుల్లుమేందు ననగే నిశ్చయవాగి తిలి
యుక్తడి సమస్త మ్యేసూర రాజ్యపు కుంపనియవరు అరసనహెసరినల్లి
ఆళలిక్కే ఆరంభిసెద కాలదింద సమాధానదిందలూ సుబదిందలూ
యిరుక్తబంతు. యగలుసహా మేల్లిల్లియూ పూణా శాంతశ్వపుంటు
దక్షిణమకు రాష్ట్ర దేశదల్లి యిరువ కాటకాయయవర గోనెస్కర
మాత్ర మేజ్జగాగిద్దు అవరు మ్యేసూరినవరిగే లుపద్రమోడదహాగే పు
క్తరప్రాంత్యవంతు కాపాడి శత్రుమాడజే కాగిడి.

మొల్లాపూర.

పనలాపేటే దల్లిమాడువ సమయదల్లి కాలశిసాయియరు ౨ నీ నం
బ్రద పటాలమినల్లిరువ లీ పనింట కనీల హెస్కఫోరేయు ఆ కాటక
కాయయవర ఫిరంగిగుండు కాలుగళిగే తగలి జజ్జల్పట్టుతెసిసోళగే
సక్తు హోదరు.

రొంసగౌనర జనరల్.

సర్ హెసరిహాదిండ్ బరుదూర ఫోరేగళు కద్యా లాజ్ కాగ్గా
ప్రకటమాడిద యిన్త్యకానిన విషయముంజేవ వర్తమాన కాగడదల్లి
బరదిక్తు యిన్త్యకారు బంగాలదల్లి ప్రసిద్ధియాదమిలీ కల్క
క్తాపట్టదల్లి వస్త్ర యిగిరువ హిందుఫోరేగళ్లి అనీకరు స్కోరేక్ దీ
శస్థ రాద మిష్నీరియవరసాలే నడుమనియల్లి కూడితొండు సంఖాప
ణేమాడి పొంచేమనస్సినింద గౌనర జనరల్ బరుదూరవరిగే ఆయి
న్త్యకారినింద హిందుజనరిగే మాడిద లుపకారక్మోస్కర బరుళ
సంసోప పడుక్తేవేందు బరదు కళుహెసెదరు. అల్లి రాజాకాల

క్రిష్ణ బరుదూర్ సఖాపతి యాగిద్దురు. రాజాబాబురామగోపాల
ఫోన్ ఫిరిమోకన్ మిశర్ కిసోజంద్రమిశర్ శామజరణశేన్
మోదలాదవరు ఆ సఖీయల్లి ప్రసంగిసెదరు.

రాజ్యవర్తమాన.

సర్ హెసరిహాదిండ్ బరుదూర ఫోరేగళు కల్కక్తా పట్టదింద
ముంబ్యేయిగే హోగువ దోడ్త రాజనూగవంతు కడిసజేకేందు ఆ
లొజని మాడుక్తారేంబదాగి సుద్దిపుంటు. యి ఆలొజనియంతు కి
రిసిదరి పుక్తరదేశస్థరిగే బరుళ లుపకారపూ గౌనర జనరల్
ఫోరేగళిగే నిశ్చయిరియూ పుంటాగువదు. మోటు ఆవదిరేక్తన్
ఫోరేగళు యి కేల సక్కే రం లక్ష రూ పాయి ముట్టువదేందు నిశ్చ
సిద్ధారి.

గంగానదియల్లి ఆవేడగళంతు కట్టిసి వ్యాపార నడిసువదక్కే
బంగళదేశదల్లియూ పుక్తరపక్షి మసీమిగళ్లియూ యిరువ దోడ్తసా
వకారరూ బేరే ఫోరేగళూ పొందు వ్యాపారద సఖీయన్తుమాడి
లక్షరూ పాయి కూడిసియట్టిధారి. బరువవషద పోళగే యి స
ఖీయవరు బేకాద ఆవేడగళంతు కట్టిసి శక్తు కాయక్కే తొడ
గ్యారు. ఆగలు కల్కక్తదింద అలకావాదిగే నదియ ప్రవాహక్కేదు
రాగి మిరిహోగువవరు యిగ బరుళ కష్టవారిరువ జలప్రయాణవం
తు ౧౮ దివసదపొళగాగి మాడువరు.

యిదల్లిడి కల్కక్తదింద ఆగరావట్టిక్కే ఆవేరధదమిలీ ప్రయా
ణవాగి హోగువహాగే మాగ కడిసజేకేందు ఆలొజని మాడుక్తారి
అంభారథగళ జక్రగళు కుదురేయింద అల్లి బేంకియింద కాయవ నీ
రిన ఆవేక్తాణదింద త్వరేయాగి తిరుగిసి ౧ తెసిసోళగే ౩ నాల్కూ
రదారిదూర నడిసుక్తడి.

యిగిన గౌనర జనరల్ ఫోరేగళు యుద్ధద ఆలొజనిగళంతు పూ
ణా వాగి శ్వజిసి యింథా ఆలొజనియన్తు స్తిరవాగి క్కే తొండరి
యిహిందుదేశద వ్యాపార యశ్యాది వృద్ధియాగి అనీకజనరు సుబ
వంతుహొందువరు.

ఆశ్చర్యదమద్ది.

ముంబై పట్టణ సమీపయిರುವ మాహిమ్ నల్లి శో డ్డకిన్ మనుష్యునాడ
పటేలబాదియమేంబన శూమియల్లి పురుటాద్ మధ్యనెట్టగే ౧౩ పూట్
కుర వాద ౧౧ పూట్ ఆశయిరువ ౧ శావి వుంటు నవంబ్రతారెకు ౧౩ నీ
పుదయకాలదల్లి శావి అడియబుగ్గేయింద నీరు మేరి శావి కుంచి వుమి
క్కిదనిరు కురుమిహోయికు యాగోస్కర అల్లియవ పు డ్డకిన్ జన
రు యిదంసు సోడి ౧ పి శాజీ పోళగే హొక్కరేమిందు శయపట్టరు
హిందుజనరు యిదంసు సోడి శాగిరథిప్ర వేళిసి అడిమిందు సుద్దిమిబ్బి
సి గుంపు గుంపాగి అల్లి బందు సంహోషదింద స్నానమాడి కిరణకేగదు
కొండు హొగుత్తారే ఆదరే యిదు పి శాజీయూ అల్లి గంగేయూ అల్లి
యిదర కారణవేనందరే గుడ్డగళ గళగోళగే నానాస్థళగళల్లి నీ
రుకూడి దొడ్డ కేరేయాగి ఆ కూడిదనిరు నదిగళిగూ చేరే చేరే కడి
గూ బుగ్గేయాగి హొరేగే బరువదు పోందొందుస్థళదల్లి నీరు బహళవా
గి నిత్యవాగి కూడికొండు కురిదరే నదియాగువదు సంనిరిన నమూ
కుపు నిత్యవాగి కూడికొండరే చల్ల ఆగువదు యిదక్కింత కడిమినిరు
కూడికొండు మిడిబిడడి కురిదరే బుగ్గేయాగువదు పోందొందుస్థళదల్లి
గుడ్డగళిగళిరువ జేలిమిగళు నీరు కుంబలిక్కి కేలపుకింగళు అధవా
కేలపువషబీ కాదరే అంథా జేలిమిగళింద శుట్టువ బుగ్గేగళు జేలిమి
కుంబిదసమయదల్లి మాత్ర కురిదు చేరేసమయదల్లి పోణిగి హొగుత్త
డే హిందుజనరు బహళ అజ్ఞానదోళిగువదరింద అంథాబుగ్గే వేల్పాద
రు హొరటపిలీ బ్రాక్షరుకండు గంగేమిందుహిళిదరేయిరరు అద
న్ననంబికొండు బ్రాక్షరు హిళువప్రకార మేల్లామాడి అవర హొట్టి
కుంబిసి సుళ్లుమాకిగే లుడుగిరే కొడుత్తారే.

History of the World.—Continued.

మీదలనీ పుస్తకమునీ పుటనల్లి కిరచియిద్ద
మోకద జరిక్రియు.

FIRST PART.—SECTION II.

PREPARATION OF THE EARTH TO BE THE ABODE OF MAN.

మొదలనే విభాగము.

၁. ဗုဒ္ဓဘာသာ.

భూమియు మనుష్యుర వాసస్థలవాగువదక్కి
సిద్ధనూడల్పట్టెడు.

౮. విదనే ఆరణ్య దివసగళ్ల చీవరు మిను కరిచాడువ జంకు
పక్షి మృగగళన్న వ్రంటుమాడినను.

౧). ఆతను ఈపరియంతర నిర్మాణమొడిచి వస్తుగళికి కేల
పుగళికి జీవవిద్వాగ్మ్య పొందక్కాదరూ బుద్ధి యిరల్లవు. ఆదరే
ఈదివనగళల్లి పుంటాదపుగళికి బుద్ధి పుంటు.

మృగజాతిగలిగే బుద్ధి వుంటెంబువదక్కే అనేక దృష్టాంతగతుంటు. లుడకేయు మరదకొంటినల్లి గూడుకట్టువాగ అదరల్లి ప్రవేశిసువ దక్కేమెరడుకడిగళల్లి రంధ్రవన్న బిడువదు. ఘాళియు పొండుకడి యల్లిరువ రంధ్రక్కేమెదురాగి బిసిదరే అదన్న ముజ్జబిడువదు కరు వాయ ఘాళి తిరిగికొండు మక్కిండుకడియల్లిరువ రంధ్రక్కేమెదు రాగి బిసిదరే అదన్న ముజ్జబిట్టు ఇదన్న కేగియవదు. క్షోరిగళు కొలదల్లిరువ ప్యేరన్న కల్లతనవాగి ప్షోజనజే కాదరే తమ్మల్లిపొం దన్న కావలియాగి ఇరిసువవు ఇదు యారాదరు బరుకైరేందు సోడిద రేకూగుత్తడి మిక్కాదవుగళు ఈశబ్దకేళిమోనవడిమెందుకెళిదుకొం డు తావు పొందుక్కేయ్యల్లి హిడియువట్టు ఆకురవాగి కేగడుకొండు క డిమి మూరుక్కే కాలుగళింద బేగపొడిహోగువవు. అనిగళు కాడి నల్లి సంజారమాడువాగ బలవాదవుగళు ముండినడిదు గిడగళన్న పోదెగళన్న కుళిదుబిట్టు అడ్డవానిల్లువ మరగళకొంబేగళన్న మురి దుహాకువవు పిణ్ణానిగళూ బలహీనవాదవుగళూ హిందేబందు అడ్డియిల్ల డి సంజారమాడుత్తవే. ఇవుగళహిందే బలవుల్లవుగళు నడిదు కావలి యాగివే. మృగగళు హిగే జమక్కూరవన్న అనేక విధవాగి క్షోరి సువదరింద అవుగళిగే బుద్ధివుంటెంబువదు నిశ్చయవే.

మక్తు మనుష్యులు అవుగళన్న జన్మాగితిద్దినరే ఇన్నూ బహుజమక్కా
రవన్న కేరిసువవు. హిగే కిద్దు పాటాదరే గిణిగళు మాకాడువవు.
నాయిగళు శేష్టుయజమానర సామానుగళన్న జన్మనాగి నోడికొళ్లు
వవు. అవరిగే బేకాద్దన్న బాయియల్లి హిడిమకేగడుకొండుబరువవు.
కళ్లరుబందరే బహళవాగి చొగుళి అవరన్న మెజ్జర పడిసువవు. ఈ
మృగగళు అల్లది ఇన్నూ అనెకవు కిద్ద ప్పట్టిద్దరే బహు బుద్ధియన్న
కేరిసువవు.

ఆదరే యేష్టు బుద్ధియన్ను కేరిరిసి దాగ్యూ మనుష్యురిగువష్టు కేరిరి
సలారపు యేష్టుకిద్దు పాటాదరూ కేలపు జమక్కెరవాదపుగళన్ను మా
డువపేరేమోర్ను మనుష్యురహాగి జ్ఞానదల్లియూ విద్యదల్లియూ ఔజ్ఞ
వదక్కే అపుగళింద ఆధువదిల్లి. ఆదదరింద మృగ పోదలూదపుగళ
బుద్ధిగూ మనుష్యున ఆత్మగూ బరుళ వ్యత్యాస వుంటేందు కాని
సుల్లేచి.

అ) చీరవరు బహుశబుద్ధియింద మృగ పక్షీ మాను మోదలాదవుగళ శరీరగళన్న పొందొందక్కిరువ న్వశావక్కి నరియಾಗಿ వుంటుమా డిద్దాసి. మాంసవన్న శాక్షీసువంధ మృగగళు చీరే జీవిగళ మీలే ఠారువదక్కి బహు బలవుల్ల నరగళుల్లవాగివే. అవుగళన్న బిగియాగి హిడియువదక్కి చొడ్డ వుగురుగళుంటు అవుగళన్న కిక్కి రెంబువద క్కి శక్కింకా చుల్లుగళుంటు. అవుగళ మాంసవన్న జీవానాదు

వదక్కి తక్కి యోజితంబు. అదరే యువమృగము ఇదక్కి తక్కి యోజితంబు విధిగా వుంటున్నట్టిది.

అకాశమునందును నీలమునందును బహుళ భాగమునందును గలవదరింప అపుగలయెలుబుగల మృగములయెలుబుగలగాగే దప్పవారి రచి నణ్ణవాదపుగలగాగల యోజితపుగలగాగల అవే. మత్తు హారు వదక్కి రేక్కిగల ఇపుగలను అడినువదక్కి బలవాద నరగల వుంటు. ఇదల్లది రేక్కిగల అనేక గరిగలను కారణ ఇపుగలను కురడియొక్కవదరింప తప్పు శరీరగలను అంతరిక్షమునందు గలగనాడువద క్కాగుత్తది.

మానుగల శరీరగల నీలమునందు రేలాడువదక్కి తక్కి తారపుల్లపు గలగాగే. ఇపుగల వాయువినింప కుంబిరువ పొందు జీలవచి. ఇదన్ను లుబ్బినువదరింప తప్పును పిష్టాద తారవాగ మాడికొందు కేళగేళియుత్త వే మత్తు ఇదన్ను శేరికొళ్ళు వదరింప తప్పును కార వాగమాడికొందు మీలక్కి మీరుత్త వే. నీలమునందు హిర శాడినల్లడనగాగే మేరడువక్కిగల తప్పును నీట్టిగే నిల్లినువదక్కి రేక్కిగలంబు. సంజార మాడువదక్కి బాలమునందు తప్పును ముంద క్కి తల్లవంథా బలవుంటు. అపుగలగే నీలమునందు దృష్టిసిమోడతక్కి కణ్ణుగల అవే. మత్తు తప్పు ప్రాణక్కి అగత్యవారిగల వాయు నీలమునందు బిరేకే యాదాగ్నా అదన్ను హిరికొళ్ళువదక్కి సామధ్య వుంటు.

౩) దేవరు మృగముమీను మోడలాదపుగలను ఇష్ట హిరళ వా గి నిమిషమువదక్కి కారణవేనందరే.

౧] ఇదరల్లి ఆతను తన్నుబలవన్ను బుద్ధిగన్ను తోరమాడిధాని.

౨] ప్రాణదిందిరువదు బహు సంకలపవాద కార్యవారిగలవద రింప ఈ సంకలపవన్ను అనేక జీవిగలగే తోడువదక్కి మన స్సాగిద్దను.

౩] మనుష్యుర ఆహారము కేలనక్కా జీకాగిరుత్త వే.

౪] ఇపుగల మేల్లెల్లి యా బహుళవారిగలవదరింప భూమియు మను ష్యురిగే రమ్యనాద వానస్థ వాయుకు. జీరేజీరే జీవిగల రూపఖే దవన్ను మోడువదరింప అపుగల శబ్దగలను కేళువదరింప అ పుగల పద్ధతిగలను పరిక్షి మాడువదరింప నమగే బహు సంకలప వాగుత్తది.

౯. హిరే దేవరు వుంటున్నాడపుగలను నాపు పొందొందాగి జన్మాగి ఆమోజిసి మోడిదరే దేవరుమేల్లియిధానిందా క్కాగే యిధా నింపా కేళ కేలనవిల్ల. మేల్లెల్లియు నమ్మ కణ్ణుగల ముండి ప్ర కాసి నుత్తై ఇధాని. మేల్లిమోడిదాగ్నా ఆతను ఇధానిందా మత్తు ఆతను మ హామహిమయుల్లవనాగియు శక్తి బుద్ధి దయగలల్లవనాగియు ఇధానిం దా ఆతను నిమిషిరువ వస్తుగలందలా నడినువ కార్యగలందలా తిలి యబడుదు. ఆతన నిత్యబలపు దేవత్వపు అదృశ్య వాదపుగలదా గ్నా నిమిషల్లపుగలంద లోకదన్యప్తియు మోడలు గొందు ప్ర

త్యక్షవాగి కానిసుత్త వే. అదరింప మనుష్యురు ఆతను తిలియచి మహిమపడినచి తక్కిగాగే స్తుతినచి మోడరే నీవను హిరికొళ్ళు వద క్కి అవరిగేస్తవవిల్లవు. (రొమ్ ౧ నీ ప. ౨౦ నీ వ.)

మోడలసిపు వ్రక నాల్వత్తు నాల్కసి పుటదల్లి కిరచియిద్ద జగ మత్పత్తియు నరొత్పత్తియు.

లొరే కానాంతు వివృద్ధ్యధం ముఖబారూ రువా దరే! బ్రాహ్మణ యత్రియం వృత్త్యం శాస్త్రంజ నిరవర్త యత్ ||౩౧||

జనరఅపివృద్ధిగాగి యాశగవంతను తంన ముఖ క్కే తోడి కాలుగ లింప బ్రాహ్మణ యత్రియ వృత్త్య శాస్త్ర యార జాతిగలను ప్రవర్త నమాడిదను.

ద్విధాకృత్వా త్తేమోదేరుం అర్ధీన పురుషోభ వత్ | అర్ధీన వారిరేన్యాంస విరాజ మసృజత్ ప్రభుః ||౩౨||

ఆమీలే తన్నుశరీరవన్ను మేరడుకాగమాడి అరవాసియింప పురు షునా అరవాసియింప స్త్రీయు ఆదను. అవల్లి ఆప్రశు వాద శగ వంతను విరాజనన్ను కుట్టిసిదను.

తేపస్తవ్రాసృజద్యంతు సస్వయంపురుషోవిరాటే | తేమూంవిక్రాస్య సర్వస్య ప్రష్ఠారం ద్విజసత్తే మాః ||౩౩||

ఆవిరాట్పురుషున యావనన్ను తపస్సుమాడి సృష్టిసిద్ధామో అవను యామేల్లాదర సృష్టికర్త నాద నానిమిండు పుత్తమగాద బ్రహ్మ రేతికు గొల్లి.

అరుం ప్రజాః సిసృక్తుస్తు తేపస్తవ్రా సుదుశ్శరం | పరీప్రజానా మసృజ్ మరుఖేనాది తోద శ ||౩౪||

నానుప్రజిగలను సృష్టినువ ఆమోజనిమేల్లి కరిణవాద తపస్సు మాడి ఆరంభదల్లి ప్రజిగల ముఖ్యస్థరాద కత్తుమహా ఋషిగలను సృష్టిసిచిను.

మరిజి మత్త్యమంగిరసాపులస్త్యం పులకుంకృతేం | ప్రజేరసంవత్సంజ భృగుంనారదమేవజ ||౩౫||

కత్తు ఋషిగల శివరుగల.

ఏకేమనూం స్తుసప్తాన్యా నసృజ్ భూరిరేజసః | దేవాన్దేవని కాయంత్తమరుఖేత్తా మిరౌజసః ||౩౬||

యవరు మేళు జీరే కేజస్సుల్ల మనుగలన్ను దేవరుగలన్నుదేవ రుగల మనిగలన్ను మిరియిల్లద భానపుల్ల మహా ఋషిగలన్ను సృష్టి సిచిను.

యక్షరక్షాపితాజాంశ్చ గంధర్వా పునః సేరిసు
రాణానాగనన్దనామృతపాణాంశ్చ పితౄణాంజప
ధగ్గర్వా ॥౩౭॥

యక్షరంశూ రాక్షసరంశూ పితౄణాంశ్చ గంధర్వరంశూ అపసర
స్త్రియరంశూ అనురరంశూ నాగరంశూ నపకగళంశూ పక్షిగళంశూ
పితౄగళ శీరీషీరీ నమూకగళంశూ.

విద్యుతేరిశనిమేఘాంశ్చ రోహిణీంధ్రుధనూంబిజ
లులూనిఘూతే కేరీంశ్చ జ్యోతిరింమ్యజ్ఞావజాని
జ ॥౩౮॥

మింజుగళంశూ గుడుగుగళంశూ మేఘగళంశూ కేం పాద మశీబిల్లు
గళంశూ పిడగుగళంశూ శిడలుగళంశూ ఘామకేతుగళంశూ దోడ్
పు జీక్కపు ఆదనక్షత్రగళంశూ.

కింనరానానాన రావృతాన్యన్వివిధాంశ్చ వికుంగమూ
పశున్యగా వృషమూశ్చ వ్యాశాంశ్చో భయశోది
రే ॥౩౯॥

కింనరరంశూ మంగళగళంశూ మినుగళంశూ శీరీషీరీ పక్షిగళంశూ
పశువుగళంశూ మృగగళంశూ మనుష్యరంశూ మేరడుక డే కల్లుయిరువ
నపకగళంశూ.

క్రిమికిరిట పరేం గాంశ్చ యూ కామ టిక మర్కటం
సర్వంజదంతమశకంస్తావ రంజపృథగ్విధం ॥౪౦॥

క్రిమిగళంశూ కిరిటగళంశూ మిడికిగళంశూ పిను సోణ తగణిగళం
శూ మిల్లునుసిగళంశూ శీరీషీరీవిధ వాద స్థావరగళంశూ.

ఏనమేర్ష్యేరిదంసర్వంమన్నియో గావృతా ర్తేభిః
ధాకమృతేఘోయో గా తేనృప్తంస్తావరజంగమం ॥౪౧॥

యాత్ర కార నంసప్తయింద యామహాత్మరు తే పస్సిన త్రాణింద
స్థావరపూ జంగమపూ ఆగిరువ ఆనమస్త వాదద్దంశు కమానుసార వా
గి నృప్తసిదరు.

ఏషాంతుయదృశంక మ్ భూతానామిరు కీర్తిరేం
తేర్తథావోభధాన్యామి త్రమయోగంజజన్తని ॥౪౨॥

యాగ యావభూతగళిగే యావయావకమృత ఇరుదల్లి ప్రసిద్ధియాగి
శీరీషీరీపియో ఆదంశూ అపుగళుకుట్టువక్ర మవంశూ నానుయాగలీ
నిమగే తిరుకుత్తీరి.

పశవశ్చ మృగాశ్చేవ వ్యాశాంశ్చో భయశోదిరేరితాం
సిజపితాజాంశ్చ మమూశ్చ జరాయ జా ॥౪౩॥

పశువుగళూ మృగగళూ మేరడుక డే కల్లుయిరువ నపకగళూ రాక్షస
రూ పితౄగళూ వనుష్యరూ గళాదింద కుట్టువవరాగిధారీ.

అండజాపిటిపన్నపాన క్రామకౌన్యశ్చ కథవాః
యనిజ్యేవం ప్రకారాట స్థలజాన్యోద కానిజ ॥౪౪॥

మీట్టియిందకుట్టువపుగళు పక్షిగళు నపకగళు మిసలీగళు మిసగ
ళు కూమకగళు ఘామియల్లూదరూ నిరినల్లూదరూ కుట్టువ యాత్ర
కారవాద శీరీజంతుగళు.

స్వేదజందంతమశకంయూ కామ టిక మర్కటం
ణ్ణోపజాయంతే యజ్ఞాన్యక్రింజిదిదృశం ॥౪౫॥

కజ్జువనుసిగళు పిను సోణ తగణిగళు యా మిందలాదపుగళు లుప్త
దిందలు శీవరినిందలు కుట్టుకైవే.

లుద్భిజ్జాన్తావరాస్సర్వే బిజకాండ ప్రరోహిణి
ఓపధ్యశిఖలవాకాంకౌ బరుపుష్పభూరిపగారి ॥౪౬॥

బిజదిండాగలి దంటినిండాగలి లుంటాగువయల్లా నీలేయాదగడగ
ళు జీగురినింద కుట్టువపుగళాగివే యిపు అనేక పుష్పఫలగళంశు శోం
ది ఫలపు కుండాదమిలే సాయుక్తావే.

అపుషాపిఖలవంశోయేరేవ నస్పరయఃస్తృతాః
బిభిషిఖలినశ్చేవ పృథాస్తూ భయరేస్తృతాః ॥౪౭॥

కూపు యిల్ల డే ఫలలిసువంధాద్దక్కి వనస్పరిమందుశిసరు కూపూ
ఫలపూ యిద్దద్దక్కు నమనాగి మరగళిందు శిసరు.

గుట్టగుల్లంతువివిధం తేభ్యేవరేణజాతేయః
కాండరుకాద్యేవ ప్రకానావల్ల్యేవజ ॥౪౮॥

నానాత్ర కారద గొంజలుగళూ గడ్డిగళూ కుల్లినజాతిగళూ లకేబల్లి
గళూ బిజదిందలూ దంటినిందలూ కుట్టుకైవే.

తేమనాబరురూపేణ వేష్టికౌఃక మ్ యేరునా అంతః
సాజ్జాభవంశ్యేరేసుఖదుఃఖ సమన్వికౌ ॥౪౯॥

పూవకజన్తగళ పాపగళిందుంటాద బరురూపపుల్ల తమస్సినింద
ఆక్రాంత వాద యిపుగళిల్లాక్కి పోళగిన తిరు వికేయూ సుఖదుఃఖగళ
అనుశవపూ యిరుక్తడి.

CANARESE NEWSPAPER.

కం న డ న మా చా ర వు.

౧౮౪౫.

౨ నీ పుస్తక. ౨ నీ అంకే]

బల్లారి ౧౫ నీ జన్మవరి

[టపాల దస్తురికూడి క్రయ ౨ దుడ్డు.

Bengal News.

బంగారదేశద వర్తమాన.

ముంజీన కారదనల్లి బరద ప్రకార హిందుధోరేగళువిద్యాశ్యాసదవిషయ వాగ్విప్రకటనాడిదయిస్త్యహార స్కొస్కరసంకలపట్టు గౌనక రజనరత్ ధోరేగళి కారదబరదరుమెంతమాత్ర బరియోణాగిత్తు. ఆ కారదపు ఆసకానాయకరల్లి శ్రీష్ఠ రాద రాజ కాత్రిష్టయ మెంబవరు బేరెసకీయవరసంగడ ౧౮ నీ దశంబరినల్లి ఆధోరేగళబలియ హోగి అవరిగే పోదిహిరిదరు. అదరల్లి బరదద్దీసిందరే

బకుమానపట్టసర్ హిందూదేశమెంబహిందుదేశద గౌనక జన రత్ బరదర్ యిత్యాది.

బకుమానపట్ట ధోరేమీ సరకారదవరూ బేరొబ్బరూ యిట్టి విద్యా సాలేగల్లి అశ్యాసమాడిదవరాద కిళగే క్కేబరదమాడిద కల్కత్తా పట్టద నివాసిగళాగురువ నాపు నింమ శ్రీష్ఠకేగే బకు వినయవాగి ౧౮౪౪ నీ వషడ అక్టోబర్ ౧౦ నీతారీకినల్లి బంగార గౌనక మింట్ సరకారద లుమ్యోగగళంను విద్యాశ్యాసమాడదె యిరువవరిగే హోతాగి విద్యాశ్యాసమాడిదవరిగే మాత్ర మోడబేకేంబ ఆజ్ఞేయం ను ప్రకటనాడిదదరింద పూణెదయదిందక్క శ్శేకీ లుళ్ళవరాగిద్దీ వీందు అరికిమాడుక్తేనీ. తాపు దిభావాద పూణెఆలొజ్జసి మాడి యాదేశధరు సరకార కేలస నడిచువదక్కే బేకాద సామ భక్త్యదల్లియూ బుద్ధియల్లియూ అఖివృద్ధి హొందువవగాగిద్దారేందు కిళి దుమోందు యాదయపుళ్ళ ఆజ్ఞేయంను మోట్టద్దీందు సందేహపడదె వి ద్యాధిగళిగే అదు హిజ్జుకాల శ్రీష్ఠ విద్యాసాలేగల్లి నింతు శంమిం దకూడువమట్టిగూ విద్యగల్లి ప్రవిణకేయంను హొందువదక్కే ప్ర యక్ష్మా మాడబేకేంబఆజ్ఞేకుట్టిసువదరింద సమస్తదేశదల్లి నడియవ విద్యాలాశక్తే విశేష ఆస్పద మోట్టు యాగలుమ్యోగగళల్లిరువ హిం దుదేశధరాద జాక్రియవర సమూహక్కింకా లుక్తమప్రవిణకేలుళ్ళ హిరళజనరంను సరకార కేలసక్కోస్కర సిద్ధమాడువదరింద సం

స్థానక్కే సకా విశేష ప్రయోజన మోట్టేకేందు దృఢవాగి నంబు క్తేనీ.

విద్యాశ్యాసదఫలగళంను హొందబేకేందు ఆజ్ఞేకీ సిదవరు అదరింద యావరేగే ఘనపు మట్టదె హోదకారణ యిందినపరియంక్త బరళ అ ధ్యేర్యపడుక్తా బందద్దంను నాపు ఆలొజ్జసిదరే శంమశ్రీష్ఠకేయు సంస్థానద అధికార దింద విద్యాశ్యాసదల్లి లుమ్యోగ విరువదెందు ప్రకటనాడువ యాయి స్త్యహారన్ను సోడి రాక్రియు ముగియ పోళ్ళే దివనద అరుమోదయపు బక్తేంబువ విషయదల్లి అరిసంకలొషినదీ యిరకూడదు.

యాదేశద సుఖక్షేమక్కే మూలాధారవాగురువ విద్యాశ్యాసదఘన వాదకాయాపు యిష్టత్వరేయాగి శంమశ్రీష్ఠకేయ బుద్ధియల్లి శేరిద్దు నంమ లుక్తాదక్కే విశేషకారణ వాగిదీ. యాకేందరే తాపు శంమ ఆళువికేయ ఆది ఆరంభదల్లి హోకలొపదేశక్కే యాప్రకార సకాయమోట్టదరింద శంమమనస్సు యా విస్తారవాద ఆనందాశివృద్ధిగే సుకరవాగిదెమిందు కిళిదుమోడిపు.

యాగలు ఆయి స్త్యహారిన ప్రకార నడిచువంథా కాయావే ము ఖ్యవాదద్దు.

అదక్కే విరొధవాగురువ కారణగళు పొంమిందొమ్మియే నిమూల వాగువంతు నెనసకూడదు ఆదాగ్గ్య శంమ శ్రీష్ఠకేయు యా ఆజ్ఞే యంను పూర్వీసబేకేందు ధావరియాగి ఆజ్ఞేకీ సువదరింద అద్దబరువ అ శ్యంతరగళు మ్మిజ్జరికేయాగురువ శంమ సూక్ష్మ బుద్ధిగే మరేయాగదీయి రువ వీందూ అదరపూణెఫలపు పక్వఆగువహాగేయూ తాపు వయమాడ బేకేందు నిశ్చయసిదఘనవాద ప్రయోజనగళు శప్పదంకేయూ ఆయాస మయదల్లి అవశ్యవాద అవుషధగళు శిద్ధపడిగళు నిణయిసల్పదువ వీందూ నిస్సందేహవాగి మోరుక్తేనీ.

బకుమానపట్ట ధోరేమీ తాపు యిష్టరొళగే విద్యాలాశక్తే మాడి దనకాయమోక్కోస్కర నంమ వందనీయంనూ కృశ్శేకీయంనూ పునః అరికిమాడలిక్కు ప్రజేగళంనూ బుద్ధియందలూ ప్రీతియందలూ నడి సువ శంమ శ్రీష్ఠకేయ ఆశ్వకేయు దిభాకాలదవరిగే ప్రవహిసబే

కేంబ నం మహానాథ ఆశీషయంను బింసహమాడలిక్కు నమగి అప్పణి
మీడబీకు.

బహుమానపట్టభోరియే శంకుదాసానదాసరాద నావు.

| | |
|---------------------|----------------------|
| బాబు ద్వారకనాథశర్మ. | రాజా రాధాకాంతబహదూర్. |
| " ప్రసన్నకూమారశర్మ. | " కాలిక్రిష్ణ. |
| " రామనాథశర్మ. | " సభుజరణఘోషాల్. |
| " దీపేంద్రనాథశర్మ. | " బిజయగోవిందశిం. |
| రేవరిండ్ క.మ.బానజి. | బాబు దుంసరీరామదయ. |
| బాబు దుంజందరఘోష్. | " రాధామిదబ్ బానజి. |
| " శేరిజంద్రమిత్ర. | " మధిలాల్ శిల్. |
| " కాశీప్రసాదఘోష్. | " ప్రజానాథధూర్. |
| " రామగోపాలఘోష్. | " హిరేమోహన్ శిల్. |
| " రామజంద్రమిత్ర. | " నందోలాలశిం. |

(యీమీదలాద కేలపు నూరుహిందుభోరిగళు క్యే బరకుమాడిదరు).
యిదంను బరకొండు క్యే బరకు మాడిద్దీవి.

గౌనరజనరల్ బహదూర్ భోరిగళు యిదంను కేలిదాగలే బహు
దమియందలూ జాగ్రతీయిందలూ ప్రత్యుత్తరకొట్టరుయిదంనుముంది
నన్యూస్ శిపర్ కాగదదలి ధాపిసలిక్కి నిశ్చసి ఆది.

PRESENTATION OF THE ADDRESS TO THE GOVERNOR-GENERAL.

The address to the Governor-General on the Education Resolution was presented on Saturday, the 14th. December, 1844, by the Deputation appointed at the late meeting of the Native inhabitants of Calcutta, accompanied by a few other Native Gentlemen. Rajah Kalikrishna after a few preliminary remarks, read the address:—

TO THE RIGHT HONOURABLE SIR HENRY HARDINGE, G. C. E.
Governor-General of India, &c., &c., &c.

RIGHT HONOURABLE Sir,—We, the under-signed Native inhabitants of Calcutta, Educated in Government and other educational institutions, beg most respectfully to tender your Excellency our most sincere and grateful acknowledgments for the Resolution of the Government of Bengal, dated the 10th Oct. 1844, relative to the appointment of educated, in preference to uneducated persons in public offices. We entertain no doubt that this liberal Resolution is the result of a calm and deliberate conviction of the increasing efficiency and utility of a native agency in the civil administration of the country, and we firmly believe, that while it will hold out strong inducements to the student to protract the period of his collegiate study, and avail himself of the advantages of education to as large an extent as possible, and thus eminently serve the cause of public instruction, it will at the same time prove highly advantageous to the state by bringing into its service the active energies of a large body of native functionaries of a better class than those now generally in office.

If we consider the discouragement hitherto experienced by those who aspired to reap the benefits of education, in consequence of its having been hitherto unconnected with temporal advantages, and when we reflect on the Resolution passed by your excellency recognizing as it does, the value of education under the stamp of authority, we cannot but feel delighted at it as the proof of the dawn of a brighter day.

It is an especial source of congratulation to us to find, that the important subject of education, on the promotion of which the prosperity and happiness of this country mainly depend, has so early engaged your Excellency's attention. In the encouragement thus given to public instruction at the very commencement of your administration, we recognize with gratitude and delight a disposition favourable to the best interests of this extensive empire.

We are aware that a great deal will depend on the manner in which the Resolution may be carried out, and it is beyond our expectation that the causes which operate against it can at once be removed. We feel, however, assured from your Excellency's warm interest in the success of this measure, that the impediments to it will not escape your watchful vigilance, and that proper remedies and improvements will be devised as circumstances may render necessary for giving it full effect, and securing those real advantages which it is intended to confer.

Permit us, Right Hon'ble Sir, to repeat our acknowledgements of esteem and gratitude, for the encouragement to education which you have already afforded, and to express our earnest wishes, that your excellency's rule may be extended through a long period to bless the people which a liberal and benevolent administration.

We are,

Right Hon'ble Sir, your obedient and faithful servants.

(Signed by)

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| Baboo Dwarknauth Tagore, | Rajah Radhakant Bahadur, |
| " Prosonno Comar Tagore, | " Kalikrishna, |
| " Ramanauth Tagore, | " Suttochurn Ghosal, |
| " Debendrunauth Tagore, | " Bejoygobind Sing, |
| Rev. K. M. Bannerjea, | Baboo Asotosh Dey, |
| Baboo Horoochunder Ghose, | " Radhamadub Bannerjea, |
| " Pearychund Mittre, | " Muttyloll Seal, |
| " Kasseyersaud Ghose, | " Brojonauth Dhur, |
| " Ramgopaul Ghose, | " Boromohun Sen, |
| " Ramchunder Mitter, | " Nundolal Sing, |

and several hundreds more.

The Governor-General spoke orally in reply. His excellency's speech was delivered with great feeling.

Sanvuntharavadee News.

నావంరేనాది వర్ణమాన.

కొల్లాపురదలి కాటకాయ ఆదదరింద అదక్కే సమీపయిరువ నా
పంక నాడియల్లియ గుల్లమిద్దది యీసేమియ ముంజేన అరసనాద
పొంథనావంకసు కుంపనియవరిగే విరొధనాగి కిరుగిబిద్దదరింద కుంప
నిసరకారదవరు ప్రేందుస్యేన్యవంను అల్లిగేకళు హిసి అవనంనవశమా
డి బేరే అరసనిగే పట్టవంను కట్టియిరుక్తిద్దరు. యివను రం వష
ప్రాయదవనాగిద్దాగుడువ్యవసనదల్లి వృద్ధనకా గొబుద్ధియాధ్యేర్య
పు యిల్లదవనాగిరువదరింద ఆముంజేన అరసను మక్తు ౧౦ వష
ప్రాయదవనాద యాగినఅరసనమగసకా ఆకాటయియవరల్లి శేరిద్ధా
రే ఆదకారణ ఆకాటకాయయవరంన హిడియవదక్కే స్వల్ప సావ
కాశవాధీరొగి కాణుత్తది.

Kolapore News.

కొల్లాపుర వర్ణమాన.

యాదేశదలి కాటకాయ దుట్టిదకాలదలి బీశగొవినల్లి కలేకట
రాగిరువరిబ్బోధోరి పొలికిక్లేజంటూగి ఆకాటకాయయన్న శాం
క పడినలిక్కి ప్రయత్నమాడిదరు అదు వ్యధవాదమేలే ముంబ్బే
గౌనర భోరి కనీల బైశ్రంధోరియ యీకేలనదల్లి ప్రయత్న
మాడబేకేందు అవరంన కళు హిసిదరుయివరిగే అసాధ్యనాగిరుత్తది
మింబదు కిలిదు కనీల పోన్ న్భోరియంన అవరబదలిగే కళు హిసి
దరు యివరు మాగన్ద రాగి హిగనవాగ్యే కాటకాయయవర క్యేయ
కిక్కి బిద్దరు అవరు యాగబిడుగడియాగిద్దారే ఆదరే ఆకనీలబైశ్రం
ధోరి మక్తు పోన్ న్భోరిసకా కిరిగి ముంబ్బేగేబరబేకేందు కుకుం
ఆగిరుత్తది కనీల హిబక్సన్ మింబ భోరియ పొలికిక్లేజంటూగి
ఆకొల్లాపుర దేశవంను సమాధానపడినలిక్కి ప్రయత్న మాడువరు
ఆదరే ఆకాటకాయయవరు అరసన ప్రధానియింద బడళ అంన్యాయ
పట్టదరింద హిగే గుల్లమిబ్బిసలిక్కి కారణవాయికేందు యీభోరి కి
లిదుకొండు బహుశాంతవాగి యీకేలనడిసువరిందు జనరు నీనసుత్తారే.

Scinde.

శింధుదేశ.

యాదేశద సక్కరపట్టణమున విలాయతి సోజర పటాలమున
జ్వర మోదలాద రోగగతులు దశంబ్రతారికు ౧౬౪౪వేల గం
డు యింను శిశుగతు సహా ౧౯౦ మంది సత్తుకొదరు. ఆదరి అచి
౧౬ నీ దివసదల్లియే ౧౨ మంది సోజరరంను దూర్జిటరు. కుంపనియ
వరు అన్యాయదింద ఆదేశవంను స్వాధీనమాడికొండందినింద హి
గిల్లా అధనాశ జీవనాశ ముంతాదనప్తవేహోరు లాఖమీను
యిల్లా. యాశింధుదేశకే గౌనరరాగరువ సర్జాల్స నీపి
మేర్మేంబ ఫోరే సహా జ్వరదల్లి బిద్దిధారి.

English News.

విలాయతి వర్తమాన.

అకటోబరకింగళ ౨ నీ తారికినల్లి ఆయిఫిలిప్మేంబ ప్రెంజ్ జ
నర అరనను యింగ్లాండ్దేశద విక్టోరియా రాణియదశనకేస
ముద్రమాగవాగిబందు ఫోక్స్ముక్మేంబ రేవిన్ల శేరిదరు యవ
రుబరువాగ్యే ౧౨౦ ఫిరంగివుల్ల నంకలిన్సంకమేంబ యుద్ధపడగ
పూ ౧౧౦ ఫిరంగివుల్ల కుయిన్మేంబ యుద్ధపడగపూ మోదలాద అ
నీకయుద్ధపడగగళంను పొందు సాలాయిట్టు మానకొస్కర ఫీ
రంగిగళంను కొడుకుద్దిరు. ప్రెంజ్ అరనను బరుగ దొడ్డ ఆవేద
డగదమధ్య నీలీయ దొడ్డనఖానాయకర మధ్యదల్లి టోరిపికిగదు నింతు
యింగ్లిష్ కడగళ నర వారరిగి ప్రత్య ప్రత్యేకవాగి సలాంమాడిద
ను. ౧౦|| ఫంట్గే రాణియగండనాద ప్రెంజ్ ఆల్ బిక్ ఫోరియ
విన్ సోర్మేంబవారినింద ఆవేరగదల్లి శ్రేష్ఠ స్వేన్యాధిపతియాద
దిన్ ఆప్ విలింగతంన్ ఫోరియ సంగడ బుదు ప్రెంజ్ కడగవంసేరి
అరననిగి సలాంమాడిదరు. ౨ ఫంట్గే యవరు ఆవేరగదందవిన్
సోరిగేబందు రాణియసంధియల్లి శేరిదరు. ౧౫ నీ అకటోబరప
రియంతర అరనను అవనసంగడ యువనఖానాయకర యింగ్లాండ్
దేశద రాణియ అరమనియల్లి నింతు సకలజనరిందపూజిత రాగి సంకొ
షవట్టు కంమదేశకేరిగి కొదరు యదరింద యింగ్లాండ్ దేశద
గూ ప్రెంజ్ దేశదగూ ద్వీపపూ యుద్ధపూ దూరవారిరువచిందు కా
ణుత్తచి యింగ్లాండ్దేశదగూ ప్రెంజ్ జనరూ సమాధానదల్లిద్దరి
విలాయతియల్లి యిల్లియ యుద్ధపు ముట్టలిక్కిల్లి విలాయతియవరు
పొడంబడికే యాగిద్దరి యాదేశదవరిగే సహా ప్రయోజన యువదు
హ్యగందరే సమాధానద కాలదల్లి వ్యాపార ముంతాద వ్యవహారగతు
వృద్ధినువదు యాదేశదగూ రాజాధనాగి సర కారదవరిగే కొడువం
ధాదగతు వ్యాపారముఖాంతరవాగి తిర గాగేగదుకొంక సాకాదరి
ప్రపూ పరిదర వాగచి వషవషవు హిజ్జాగుత్తా బరువదు.

History of the Church at Jerusalem.—Continued.

మీరదని శుక్రక మిప్పత్తుమూరని శుటదల్లి కిరదీయద్ద
మీరూసలేమినల్లిరువ సఖీయ జరిక్రీయ.

౪. మీసువిన అప్పణి ప్రకార శిష్యు మేరూసలేమిగి కిరిగి
కొంగి అల్లి కండియాద దీవరు వాగ్దత్తమాడిద పరిశుద్ధాత్మనను
కొందువదకే కాదుకొంకుత్తా ఇద్దరు. పరిశుద్ధాత్మనింద అవరిగి
మీసు ప్రయోజన పుంటాగువచిందు అవరిగి జన్నాగి కిలియల్లి.
యాకక్కందరి మీసువిన రాజ్యపు ఆత్మద రాజ్యవారిగి కేందు
ఇన్నా అవరిగి కిలియల్లి. పరిశుద్ధాత్మను అవరమీలే ఇళిదుబం
దదివసదమట్టిగూ అవరు పొందు మోకద రాజ్యవన్న నిరిక్షిసుత్తా
ఇద్దరు. ఇదకేసాషీపుంటు. (అటో ౧ సంది ౩ వ.)

శిష్యు మేరూసలేమిగి బందు కున్నందుఅటో న్తలరు పొందీ
మనీయల్లి వాస మాడిదరు. అవరూ స్త్రీయరూ మీసువిన కాయయా
దమరియాగూ ఆత నసకొదరరూ సకు మేకమనస్సాగి ప్రాథనీయ
ల్లియూవిజ్ఞాపనీయల్లియూ మేడబిడదీఇద్దరు. ఆకాలదల్లి సూరాయప్ప
త్తుమందిశిష్యు కూడిబందిరువాగి శీత్రను. మీసువన్న పొప్పిసి
కొట్టు కన్నున కొందుకొండ మూదాయిస్కరిమోకనిగి బదలాగి
అటో న్తలనపుద్యోగకే అవరజశిష్యురల్లి పొబ్బనన్న నీమిసత
క్కచిందు కిలిదను. అవరు ఇబ్బరన్న ఆరిసి కేగదుకొండు దీవర
న్న ప్రాథనీ అవరన్న కురికు జేటుగళన్న హాకిదరు. మక్రీయన
మీలే జేటుబందదరింద అవను కున్నందుమంది అటో న్తలర సంగ
డకన్నీరడనీయవనాగి మిణిసల్పట్టు.

౫. ఆగలు శింకీకొల్లెండివసపు బందాగ అవరల్లరు మేకమ
నస్సాగి పొందీనల్లదల్లి కూడిఇద్దరు. శింకీకొల్లెంబ కబ్బపు ప
స్కామేంబ కబ్బద కరువాయ వివత్తుదివసగళుంటాగిత్తు. మిత్తా
యిందేశదల్లి పస్కామేంబ కబ్బపు నీమిసల్పట్టికు. అదీరాక్రి
దీవరు కన్నజనరన్న విమోజనీమాడువదకే మిత్తా యిమినవర
బొజ్జలుమక్కళరక్తవన్న జేల్లిసిదను. వివత్తుదివసగళ కరువాయ
స్వీనాపర్వకదమీలే ఇళిదుబందు కన్నజనరిగే కన్ననాయప్రమాణవ
న్న కొట్టదరింద అదన్న జ్ఞాపకమాడువదకే శింకీకొల్లెంబ క
బ్బపు నీమిసల్పట్టికు. కాగిమీ మీసు కన్ననిజ వాద శిష్యురల్లి
రక్షిసువదకొల్లెంబ పస్కాకబ్బద కాలదల్లి కన్నరక్తవన్న జే
ల్లిసిదను. మత్తు శింకీకొల్లెంబకబ్బదకాలదల్లి పరిశుద్ధాత్మను అటో న్త
లరమీలే ఇళిదుబందు దీవరకొంక ఆజ్ఞిగళన్న కిలియవదక్క అవ
గళన్న జీరేజనరిగే కిలిసువదక్క అవరిగి సామగ్యవన్న కొట్ట
ను. ఆరకారణ పూర్వకల్లి సంశ్విసిద ఆమెరడు కార్యగళు ఈమె
రడు కార్యగళిగి ముంగురుకుగళాద్దవు.

ఆదరి క్యాగి పరిశుద్ధాత్మను ఇళిదుబందను ?

ఆగలు అకస్తాత్తా బలవాద బడిదు కొండు కొంగువ పూలియకా
గి ఆకాశదింద పొందుశబ్దపుంటాయికు. అదు అవరు కుళిరిద్దమనీయ

న్నీల్లాకుంబికు. ఇదల్లది అన్నిజానలీగళహాగేమీ శీదవాగల్పట్ట నాగిగళు అవరిగే కాణిసి అవుఅవ రల్లి పోబ్బొబ్బనమీలీబందు ఆవ హిసిదవు. ఆగలు అవరీల్లరూ పరిశుద్ధాత్మనింద కుంబొట్టు ఆత్మను కమగే వుజ్జరిన కేటట్టాగేమీ అన్యజాషిగళన్ను మాతాడలారంజీసి దరు. (అశోస్త ౨ సం ౨-గ వ.)

ఈవజనగళల్లి పరిశుద్ధాత్మన ఇళియవికేయు మీరడుసామ్యగళింద వివరినల్పట్టికు. మీదలనీదు బహళబలవాద ఘాళియశబ్దవు. నమ్మ కర్త నాదమీసుక్రిస్తను నికొదీదీమననంగడ ప్రసంగిసువాగ ఈ సామ్యదింద పరిశుద్ధాత్మనకేలనవన్ను వివరిసిదను. మీరడనీదు అన్ని జానలీగళు వాప్తిస్తమాడువనాద మోహానను మీఁకూడియరిగే నీ రినింద వాప్తిస్తమాడువాగ అవరసంగడ నన్నుచిబరువవను పరిశు ద్ధాత్మనిందలూ అన్నియిందలూ నిమగే వాప్తిస్తమాడువనుమీందు హీ లిదను. (మో ౩ సం ౮ వ. మత్త ౩ సం ౧౧ వ.)

ఈగళీ ఆసామ్యగళప్రకార పరిశుద్ధాత్మను ఇళిదు బంపను. యా వప్రకారవాగి బహుబలవాద ఘాళి తన్నిందుంటాగువ కార్యగళింద తిళియల్పడుత్తదీమో అదీప్రకారవాగి పరిశుద్ధాత్మను తన్నిందుం టాగువ కార్యదింద తిళియల్పడుత్తానీ. మత్త యావప్రకార వాగి బీల్లి బంగార అన్నియింద పవిత్రమాడల్పడుత్తవీమో అదీప్రకా రవాగి మనుష్యరళత్తగళు పరిశుద్ధాత్మనింద పవిత్రమాడల్పడుత్తవీ. ఇంకా పవిత్రత్వవు అశోస్తలరిగే బీకాదద్దు ఇల్లదిద్దరీ మోసువిన సక్యవుళ్లసాక్షిగళాగరకూడదు. యాతక్కందరీ అవరు గుణపట్టిద్దా గ్యూ మూరువరుగళపరియంత్రి మోసువినమోధనియన్ను కేళి ఆతన అష్టకగళన్ను సోడిద్దాగ్యూ అవరవి శ్వాసవు స్వల్పవాగ్త్రి అవరిగే మోకదశయవు అవరమనస్సుగళల్లి మోసువిన రాజ్యవన్ను కురికు బ దళఅజ్ఞానవు లుంటాగిద్దవు. ఆదరీ ఈదివదరీదువాయ అవరు మ నుష్యరిగే శయపడదీ ధీర్యదిందలూ బహళబలదిందలూ క్రిస్తనువ కర్తమానవన్ను మ్లిరిగే సారిహీలిదరు. ఇందినింద తమ్మ కర్తనాద మోసుక్రిస్తన రాజ్యవు ఆత్మస్వశావద రాజ్యవీందు పూణా వాగి తిళి దుకొండు ప్రాపంజక రాజ్యవన్ను నిరీక్షీసదీ ఇద్దరు. ఈగళీ క్రిస్తను తమగే కేటట్ట దివ్యవాద వాగ్దత్తగళప్రకార ఆతన మోధని గళనీల్లాజ్ఞాపకమాడ వదక్క తిళియవదక్క జనరిగే స్పష్టవాగి తి లిసువదక్క పరిశుద్ధాత్మను అవరిగే సామర్థ్యవన్ను కేటట్టను.

ఆకాలదల్లి అనీక బీరీబీరీ దీశగళింద బందిరువ మోకూడియ రు మోకూడియరమార్గక్కి శీరిదవరూ మోరూసలీమినల్లి ఇద్దరు. అవరు కింకికొస్తీంబఆకుబ్బవన్ను ఆజరిసువదక్కి బందిరువదరింద అవరల్లి అనీకరు నిజవాద దీవశక్తరీందు కాణిసుత్తదీ. దీవరు

తన్నజ్ఞానదప్రకార వాగియూతన్నకృషీయప్రకార వాగియూక్రిస్తనను వర్తమానవన్ను అంగీకరిసువదక్కి అవరద్యదయగళన్ను సిద్ధమాడి అదీకాలదల్లి ఆస్థశక్తి అవరన్ను బరమాడిదను. ఇవరివరు తమ్మ స్వంతజాషిగళల్లి అశోస్తలరప్రసంగవన్ను కేళిదాగ్గీ బహళ ఆజ్ఞ ర్యపట్టరు. అశోస్తలరిగే సమస్త వాదజాషిగళన్ను మాతాడువ శక్తి యు యాతక్కి కేటట్టట్టికందరీ మీదలాగి అవరు కేటట్టమోధనియ న్ను సకలమనుష్యరిగూ తిళిసువదక్కి దీవరింద కళుహినల్పట్టరీందు మ్లిరిగే సాక్షికేటట్టవదక్కి ఆశక్తియు అవరిగేకేటట్టట్టికు. మీర డనీదు సకలదీశ స్థరిగే ఆస్యవిల్లిదీ సువర్తమానవన్ను అవరవర స్వజాషిగళల్లి తిళిసువ శక్తియన్ను దీవరు అశోస్తలరిగే కేటట్టద్దరిం ఆకేలనక్కి వుంటాగిరువ ఆటంక పరిదరినల్పట్టికు. ఆదరీ అల్లిరువ కేలబరు దీవశక్తరల్లద కారణఆపహాస్యమాడిదరు. అవరుమోరూస లీమినవరాద మోకూడియరాగిద్దద్దరింద ఆ బీరీ బీరీ జాషిగళన్ను తిళియదీ ఇవరుమద్య పానదింద కుంబిద్దారీందు హీలిదరు. ఆగలు శీ క్రను బుద్ధియిందలూ శాంతదిందలూ అవరిగే ప్రత్యుత్తర కేటట్టను. నీవు నీనసువహాగే ఇవరు మ్మికవుళ్లవరల్లి యాతక్కందరీ వుదయవా గి మూరనీకాసాగిడి మ్మిందు అవరసంగడ హీలిదను. మూరనీకాసు నమ్మ లేబ్బద ప్రకార పొంశత్తనీఘంటేయాగిడి ఆతాసినల్లి మ్మికవుళ్ల వరాగిరువదక్కి మోకూడియరల్లి వాడికే యల్లదింద అశోస్తలర న్ను కురికు ఆప్రకార నీనసువదు న్యాయవల్లనీందు శీక్రను కేరిసి యోవీలనీంబ దీఖాదశియ ముఖాంత్రి హీళల్పట్టద్దు ఈకేలన దింద ఈడిగినల్పట్టికీందు అవరిగే కేరిసిదను. ఆగలు మోసుక్రి స్తనకొందుకాకిద పాపవన్ను అవరమీలీ కేరిసిదను. ఆమీలీమో సువిన వునరుద్ధానవన్ను దావీదన కీర్తనగళిందలూ అశోస్తలర క ణ్ణసాక్షియిందలూ స్థాపిసి దీవర వాగ్దత్తప్రకార ఆతనింద పరిశుద్ధాత్మ ను కేటట్టట్టికీందు ఆతనిందల్లదీ రక్షణ యల్లవేందూ దృష్టాంత వాగి కేరిసిదను.

౬. ఈప్రసంగదల్లి ముఖ్యవాద తాత్పర్యవు కేళిదవరీల్లర మన స్సుగళల్లి పాపకొన్సరనిజ వాద వజ్రాత్మంపవన్ను కుట్టిసువ దాగిత్తు. దీవర కృషీయిందలూ పరిశుద్ధాత్మన బలదిందలూ అనీకరు తమ్మద్యద యగళల్లి తివిదుకొల్లల్పట్టరు. అవరు దీవరింద అఖిషీకినల్పట్టరక్ష కనన్ను కేరిందుకాకిద అపరాధవు తమగుంటాయకీందు ఇదల్లదీ దీవ రదమీకొందువదక్కి బహళ అపాత్ర రాదవరీందూ పూణా వాగి తిళి దుకొండు తమ్మన్న తావీ యావదరింద లాదరూ రక్షీన లారరీందు తమ్మ మనస్సుగళల్లి నిశ్చయమాడికొండు అశోస్తలరసంగడ నావు మోసుమాడు వాయేందు కుగిదరు.

CANARESE NEWSPAPER.

కం న ద స మా జా ర వు.

౧౮౮౫.

౨ నీ పుస్తకం. ౩ నీ అంకే]

బల్లారి ౧ నీ పుస్తకం

[టపాల దస్తురికూడి క్రయ ౨ దుడ్డు.

Kolapore.

దక్షిణ మరాఠాదేశపు.

కొల్హాపురదల్లి యూ సావంత వాడియల్లి యూ కుట్టిద కాటకాయ యీ వరేగే నిల్లల్లి చుత్తు సావంతజనరదండు ఆసిమిగళల్లి సేరిదొడ్డ సో టెగళంను కేగదుకొండు కాళుమాడి యిద్దరూ కాటకాయయవరు అ ల్లిరువదొడ్డ అడవిగళల్లి అడగికొండు పటాలాముగళు ఖిరంగిగళంను కరకూడనగళల్లి యుద్ధవంను నడిసువదరింద అవరంను జయసువ మా గళపు యింను కాణువల్లి. కళదశేష్టంబరినల్లి మీదలసే దండు శేళ గావిరింద యుద్ధకే హొరటుకొయితు. ఆమెశి బేరేబేరే పటా లాముగళు ముంబ్బేయిందలూ శేళగావిరిందలూ బల్లారియిందలూ బం దు కాటకాయయవర దేశదల్లి సేరిదవు. యీవరేగే నగ కారదవరు యీకాయకే శుమారు గం లక్షరూ పాయి బజ్జామాదరు ఆదరి యిండినపర్యంతర మెల్లావృథా వాయికేందు కాణుత్తది కాటకా యయవరిగే శ్వేలుసేమిగేబండు యుద్ధమాడలికే త్రాణయిల్ల ఆదరి అ వరు కళలర ప్రకార కాడినల్లిరువ హొంజునగళల్లి మరేమాడి కేళ్ళువ పర్యంతర పరదేశదింద బరువపటాలాముగళు అవరమెశి కేనడిన కూడదుదక్షిణ మరాఠాదేశదల్లిరువ పోబ్బు ధొరేజనవరికింగళర సేయల్లి ముంబ్బేయల్లి థాపి నల్లదువ కేమనమేంబ న్యూస్ సేపరిగే పొందు కాగదలెరు కళుహిసి యీకాయకాద విషయ వాగి హిళిద్దేనిందరి

మేరదువకాద హింది శేళగావిరినల్లిద కేలెక్టరధొరే కొల్హాపుర రాజ్యద కాయకళు కేట్టుకొగ వదంను కిళిమకొండు ముంబ్బే గౌ వనకమింటిగే రిఫొర్ము వాడి పోబ్బు రేసిడింట్ ధొరేయంను కొల్హా పురదల్లి యి కబేకేందు అరికేమాడిదను కళద దొక్కిల్ కింగళల్లి యీ గినకొలెక్టరాద రిఫ్యుధొరే యిదేవిషయ వాగి గౌవనకమింటిగే కా గదబరేదు ౧౮ వరుకా ప్రాయద అరనన మాత్య స్థాన వాద లోకాయా ద స్త్రీయ అరనన హిసరినల్లి పట్టవంనాకువదు సమనల్ల వేందూ కుంపని సర దారరల్లి పోబ్బునంను కమీసనరాగి కొల్హాపురదల్లి యిట్టరే లుప మోగవాధికిమేందూ అరికేమాడిదనుఆదరి ముంబ్బే గౌవనకమింటి నవరు రిఫ్యుధొరే హిళిదకాయకళల్లి పొందులంగిళిసి పొందు

శ్వజసిదరు మేనందరి. రాజవంశదవళాద ఆహింగసినింద అధికార వంనుకేగదు దాజపంథమేంబ పోబ్బుప్రాక్షణనంను కళుహిసి అవనం ను సవాధికారియాద కారబారియాగి యిట్టరు. యీదేశేయిందలె మీనద ఆరంభకే కారణ వాయితు. హ్యంగందరే యీ దాజపంథ మేంబువను బుద్ధివంత నాగియిద్దాగ్యూ యివను శ్రేష్ఠవంశస్థనల్లి దేయూ ధనహిసమనుష్య నాగియూ యిరువదరింద ఆదేశదజనరంను వశమాడి కొండు ఆశలికే త్రాణకడిమియాయితు యి దల్లది దరబారినల్లి యీ దాజపంథ కారబారియూ మేనాదరు హిళిదరే అదకే ముంబ్బే ఆశి కొండిరువ రాజవంశస్థరూ అరనన కాయయూ జీక్క కాయయూ కం మసకా విరొధవాగి మేనాదరు మనసుబందకాగే మారాడు క్రిద్దరు. మత్తు యీదాజపంథ కారబారియూ లంజ కేగదుకొళ్ళుత్తాసింబ మత్తు అన్యాయనడినుత్తాసింబ కళ్ళు యివనమెలె హొరినబేకేంబ ఆలొ జనీమాడి అరమసియవరు ఆదేశద జనరంను క్రిరేపిసిదరు కడియల్లి దాజపంథ హొసమామిలెదారరంను యిట్టాగ ఘటికారిమేంబ గ్రా మాధిపతిగళు యీమామిలెదారరిగే యిడలిక్కు కేగియలిక్కు దరబారి నవరిగే స్వతంత్ర యిల్లా అంథామామి యిదువ స్వతంత్ర కంకు దాగి రుత్తదేసిండు హిళిదరు. యిదరవిషయ వాగిమే ఆరాజవంశస్థరా ద గాజిశమీనదింద కాటకాయ పుంటాగలికే కారణ వాయికేం దు కాణుత్తది.

యీగాదరు కుంపనియవరాద గౌవనకమింటిసవరు మాడ బేకాద ద్దీనందరి ముంబ్బే ఆశికొండ్ల రాసిగే సవాధికారవంను కేట్టు దా జపంథనిగే అవశ ప్రభావ్యాగి సేమిసి పోబ్బు కమీసన ర్ ధొరేయంను కొల్హాపురదల్లి యిట్టరే యీ గలిబిశాంత వాగి సమాధాన దింద రాజ్య నడధికుమేందు బరేదిరుత్తది.

యీధొరే హిళువ ప్రకార సర కారదవరు మాడిదరి అథావా అరన నిగే జీనసేన్ కేట్టు దేశవంను తాత్ర ఆశికొండరి హొకాగి కాటకాయ శాంత వాగువదిల్లి వేందు నమగేసకా కేలొజుత్తది. బడకళలర నంగడ అడవియల్లి యుద్ధమాడలికే దొడ్డ స్వేన్యవంను కళుహిదరి యిలిగళంన హిడియబేకేందిరువవను ఆసిగళంను కండు బేటి మాడిద కాగే ఆగుత్తది.

THE MIRACLES OF KRISHNA COMPARED WITH THOSE OF JESUS CHRIST.

In the Dnyanodaya for November we mentioned that Krishna Shastree in his lectures compared the miracles of Jesus Christ with the wonderful works of Krishna and declared the latter to be much the greater inasmuch as they exhibited greater power and benevolence than the former. We are not at all unwilling to have the works of Jesus Christ and Krishna compared; we only wish that Hindoos would examine the characteristics of both the one and the other with that candor and discrimination which the importance of the inquiry demands. A writer in the Prabhakur of the 15th December has well exhibited some of the principal characteristics of Krishna's wonderful works. He shows that in nearly all the miracles recounted of him, impurity forms a principal ingredient, and that so far from having been directed by benevolence they appear to have been prompted by the vilest passions. He gives several instances which decency will not allow to be translated into English, but which are of the same character with nearly all the stories recorded of Krishna. The writer concludes by saying that in view of these stories it would appear that a more mischievous being than Krishna, or one who has led so many into sin, has never existed.

We agree with this writer entirely in thinking that impurity and a mischievous disposition mark the greater part of Krishna's miracles. We would add that the divinity of a being who declares himself to be divine, must be determined by a reference not only to his power but also to the other qualities which he exhibits. He must be infinitely benevolent and perfectly pure and holy as well as able to perform miracles, otherwise he is not entitled to any confidence. When examined by this rule, how will the miracles of Krishna appear? In stealing the clothes of females who were bathing in order to enjoy the pleasure of seeing them run about naked and in seducing the chaste wives of absent husbands, he exhibited an impure and mischievous disposition utterly abhorrent to an infinitely benevolent and holy God and suitable only to the character of a demon. How different from this the conduct of Christ and the character of all his miracles. The purest love and most affectionate sympathy towards poor wretched men appeared in all that he did and especially in all the wonderful works which he performed. To the weak and distressed female who came to him to be healed, he says, "Daughter, thy sins are forgiven thee; thy faith hath saved thee, go in peace." To the poor leper begging to be cleansed, he says, "I will; be thou clean." And so throughout his whole course. Love, divine love, beams forth in every thing he did and in every word he uttered; love towards guilty men, towards a world sunk in wretchedness and sin. O that Hindoos might be led to contemplate this love. If they would read the story of Jesus Christ with the view to ascertain the spirit he exhibited in all his intercourse with men, we think they would not fail to be convinced that he was indeed divine, possessed of a spirit such as no man on earth besides has ever uniformly exhibited, a spirit of love, meekness and forgiveness towards all men towards those who hated him and crucified him, a spirit which characterizing his whole conduct and conversation, plainly marks him as more than human, as God himself manifest in the flesh. We have a few words to say also in regard to the power of Jesus Christ exhibited in his miracles. We would call the attention of Hindoos particularly to one exhibition of his power, such as no being on earth either before or since, ever exhibited. We speak now of his resurrection from the dead, the great proof of his almighty power to which he called the attention of men and particularly of his enemies. He did not claim that men should regard him as divine merely because he healed the sick, or gave sight to the blind, hearing to the deaf, speech to the dumb, and life to the dead. When asked by the Jews in the very beginning of his ministry, what sign he could show to them in proof of the authority which he claimed, he replied, "Destroy this temple and in three days I will raise it up." So afterwards in the course of his ministry he told the people that no sign should be given them but the sign of the prophet Jonas, that as Jonas was three days in the whale's belly, so the Son of man should be three days in the heart of the earth. Again and again he told his disciples that he must be killed and in three days rise again. For, says he, I have power to lay down my life and I have power to take it again. (John 10. 18.) His prediction was fully accomplished. After laying down his life for the sins of the world, on the third day he rose again from the dead, and appeared to hundreds of his disciples, to whom he gave command to go into all the world and bear witness of his death and resurrection and of salvation through him to the ends of the earth. Here was a convincing proof of divine power showing that death itself was subject to him. Many prophets and good men by divine assistance have performed miracles, such as healing the sick and raising the dead, but no one either before or since the coming of the Saviour has like him, had the power of laying down his life and of taking it again. When such an exhibition of divine power as this can be proved in regard to Krishna, we may acknowledge that his works were equal to those of Jesus Christ in respect to that point in which it is now claimed that he is superior.

(Translation of the above.)

న వింబరకింగళిన జ్ఞాసోదయవేంబ వరమాన కాగదదల్లి కృష్ణ శాస్త్రియు ముంబైయల్లిగువజనరిగే మాడిద లుపదేశద విషయవారి

బరిదదీనందరే ఆశాస్త్రియు మోసుక్రిస్తన అష్టకృత్యగళంను కృష్ణన జరిక్రేగళంనడ కేలీయల్లి క్షోగిసిసోడి కృష్ణన జరిక్రేగళు దొడ్డుగళాదుత్త విమిందు హిలిదను. మక్తు అదరల్లిమోసుక్రిస్తన అష్టకృత్యగళింత హిజ్జుశక్తియూ పరొపకారతనవూ కాణబరు క్షవిమింబువదంను సిద్ధమాడక్రి అవను ప్రయత్నమాడిదను మోసుక్రిస్తన అష్టకృత్యగళంను కృష్ణన జరిక్రేగళంనడ క్షోగిసి సోధువదరల్లి నమగే అసంతోషవిల్లి. యిదక్రింత హిందుజనరు మిరడరల్లియు పక్షపాతయిల్లది లక్ష్యక్రిష్టు పొందొందర లక్షణ తిలిదుకొల్ల జీకేంబది నంను దొడ్డు ఆజీషియాగేది దిశంబరకింగళంగ నీ కెరీకిన ప్రకారమేంబ వరమాన కాగదదల్లి పొందుకాగదపు థాపిసల్పట్టికు. యదరల్లికృష్ణన జరిక్రేగళ ముఖ్య లక్షణగళు జంనాగి తోరినల్పట్టిధావి ఆకాగద బరీయ వవను తోరినువదుక్యాగేందర కృష్ణనయిల్లాజరిక్రేగళసారదల్లియిల్లా అశుద్ధమాకుగళింద కూడిరుత్తావి మక్తు అవనుజరిక్రేగళంను మాడలిక్కి కారణపు యావచిందు కేలిదరీ పరొపకారతనవు మోసుయిల్లి వీందు హిళువదల్లి ఆదరీ ముకొబ్బరిగే పిడికొట్టు తంన కామాకురత్వవంను శృప్తిమాడబేకు మేంబదక్కాగి మాడిదనుయంత అవను జరిక్రేగళసారదింద తిలియబరుత్తది ఆకాగదబరీయవవను యామాతంను ప్రతిపాద్య మాడువనక్రొన్కర అవను జరిక్రేగళ కేలపు లుదాదరణగళంను కేడుత్తాసి. యాలుదాదరణగళు యిల్లి బరియలిక్కి నాజీకే పదుక్రీవీ ఆ జరిక్రేగళు కృష్ణన జీరే యిల్లాజరిక్రేగళహాగేమో యిరుత్తవి ఆకాగద బరీయవవను కడేలి హిళువదీనందరే యాకృష్ణనహాగే లుపద్రకొడువవనాగలి పాపమాగదల్లి వరీసువవనాగలి యింను యావసొబ్బను ముట్టవిల్లి.

నమ్మ ఆమోజసేయు యాకాగద బరీదవన హాగేమో యిరుత్తది క్ష్యాగందరీ కృష్ణన నవజరిక్రదల్లి అశుద్ధతనవూ మక్తిబ్బరిగే లుపద్రకొడువబుద్ధియూ యివీలక్షణగళాగి అవీ. యా విషయదల్లి యింను హిళువదీనందరీ తంనంను దీవరించిసిసి కేలువవను ఆతన చ్చివత్వదవిషయదల్లి అవనుశక్తి యిందమాత్రసిజ్ఞేసలాగదు ఆదరీ అవనుల్లి కాణువబేరీగుణగళంనుసహా ఆమోజసజీకు అవను క్ష్యాగే శక్తివంతనాగిరుత్తాసి హాగేమో పరమమయ్యుల్లవనూ పవిత్రనూ శుద్ధనూ ఆగరబేకు యిల్లదిద్దరీ అవను విశ్వాసిసల్పడలిక్కి యోగ్యనల్లి యాన్యా యప్రకార కృష్ణన జరిక్రేగళంను సోడిదరీ అవుగళు క్ష్యాగేకాణువవు. అవను ప్పి కేలిదుకొట్టువక్రియర వస్త్రగళంను కద్దుకొందు క్షోగి యాకడిగూ ఆకడిగూ బర్తవీ పొడువవరంను సోడలిక్కి సంతోషపట్టను మక్తు దూరదల్లియిరువ పరిగళ హిందర పరివ్రతత్వవంను కేడిసిదను యివుగళల్లి తోరిసిద లుపద్రకొడువ అశుద్ధ గుణగళు

పగమపవిత్ర నూ నయావరనూ ఆగివ పదేవరిగే యోను పొప్పువదిల్లి. యిశ్రావీ బహుశదుష్టరాద చివ్వగలిగేమాత్ర పొప్పుత్తవే. కృష్ణనిగిం త మోసుక్రిస్తన నడకేయూ అవననవ అద్భుతకృత్యనూ యేష్టుపేరే యాగిచి శుద్ధ ప్రేరియూ దినజనరమేలి బహుదయ్యూ అవన నవ అకృ త్యగళిల్లి విశేష వాగి అవనయేల్లాఅద్భుతకృత్యగళిల్లి కాణుత్తవే. బహ దుష్టుక స్త్రీయు స్వస్థవాగలిక్కి అవన కత్తరబండాగ అవను అవలిగే హేళువదేనందరే కంసియే నింన పాపగళు క్షమిసల్పట్టిధావే నింన వి శ్వాసపు నింనంను రక్షిసియది. సమాధానవాగి హోగు కుష్టరొగి యు చ్చిన్యశావదింబంను ఆప్రభువే నిగేమనస్సాదరే నిను నంనం ను శుద్ధమాడలిక్కి శక్తియుల్లవనాగిరుక్తియేందు హేళలు క్రిస్తను న నగేమనస్సుంట్టు నినుశుద్ధనాగుమేందు హేళిదను. హేగే అవన ప్రేరి యు అవనయేల్లాఅద్భుతకృత్యగళిల్లి కాణబరుత్తది. అవనయేల్లామో ధనియేల్లియూ నడకేయేల్లియూ శుద్ధచ్యవప్రికి ప్రత్యక్షవాగిఅది. యీ ప్రేరియేష్టు దొడ్డదూ పాపిగళమేలి అవన దయ్యూ మేష్టు దొడ్డదూ మేందునిోడలిక్కి హిందుజనరు శంకులక్ష్యకొడబేకేంత నంమదొడ్డ ఆషిక్షియాగిచి అవరిగే నాపు హేళువదేనందరే మోసుక్రిస్తననవ అ నడకేగళిల్లి కాణువబుద్ధియంను తియవదకొన్గర అవరు అవన కథియంనుపొదబేకు అవరు యీమనస్సినింన పొదువరాదరే నమగే కాణువదేనందరే అవను నత్యదేవరేందు తియవరు యాకందరే జగ త్తినల్లి మత్తొబ్బ న్నావను యావనమయదల్లియు తొరినద బహుప్రేరియం నూ నమ్రతేయంనూ అవనంను చ్చిపిసిసింందుకాకిదవరిగే దయ్యం నూ క్షమియంనూ తొరిసిదను. యీప్రకార పుష్పియల్లి మేందుగూ ఆ గలిల్లవేందు అవన వవ అ నడకేయేల్లియూ మోధనియేల్లియూ కాణబ రుత్తది.

యిదల్లిదే మోసుక్రిస్తన పొందు దొడ్డ అద్భుతకృత్యవంను హిందుజన రు ఆలీజోస బేకేంత బేదుక్రేవే యీ అద్భుతదహాగే మోసుక్రిస్తన హిందీయూ ముండియూ యావనింబును యంధాద్దంను మాడల్లి. అవను నత్తమేలి తిరుగి జీవంత నాదద్దంను నినసుక్రేసి అవనుకురుడరిగే ద్రిష్టి తొట్టును. తొరిగళిగే స్వస్థమాడిదను కివడరిగే కివతొట్టును. కం టరిగే కాలుతొట్టును. ముకరిగే బాయితొట్టును. నత్తవరంను జీవం తరాగమాడిదను యిశ్రావీగాగియే అవనంను దేవరేందు హేళబేకేం దు హేళిల్లి. మోసుక్రిస్తను జనరమభ్యదల్లి లుపదేశిన ఆరంభిసిద కూడలి మేకుదియరు అవనిగే కేళిద్దేనందరే నిను మాడువ కృత్య గళివిషయవాగి నిగే అధికారపుంటెంబదక్కి యావ ప్రమాణవంను తొరిసుక్తి. ఆగలవను హేళిద్దు యీ దేవాలయవంను మురిదుబిడిరి మక్తిమూరుదివనగళిల్లి తిరిగి అదంను మేచ్చినువేను. హేగే హేళువదర ల్లి అవను తంనశరిరదవిషయవాగి హేళిదను. అదర అధావేంకేం దరే నంనంను తొందుకాకిదమేలి నానుమూరనిదివనదల్లి తిరుగిజీవంత నాగువేను. మత్తొందుననుయదల్లి అవను జనరిగే కేళిద్దేనందరే ప్ర వాదియాద మోనానగుతదహోమే నాను జనరిగేమత్తొందుగుత

తొడువదిల్లి యాకందరే మోనామూరుదివన మినినహొట్టేయల్లి యిద్ద హాగేమో నాను మూరుదివన సమాధియల్లిరువేను. మత్తు అవను తన్న శి వ్యరిగే ఆగ్నాగ్యేహేళిద్దేనందరే నత్తమేలి తిరుగి నాను మూరనిదివనద ల్లి జీవంత నాగువేను. అవను హేళిద్దు ననగే నంనజీవవంను తొడలి క్కి తిరిగిగేగదుతొల్లలిక్కి అధికారపుంటె అవను హేళిదహాగేమో యీదేరికు జనగ పాపకొన్గర తంన ప్రాణవంను తొట్టుమేలి అ వనునత్తవరల్లింద 3 నీ దివనదల్లి తిరిగియేద్దు శివ్యరాదఅనేకరిగే ప్రత్య క్షవాగి అవరిగే నమస్తజగత్తినల్లి తొరిగి నంనమరణ పునరుద్ధానగళ విషయవాగి సాక్షి తొట్టు నంనిందబరువరక్షణేయ లు పాయవంను నమ స్తరిగే తిలినబేకేందు ఆజ్ఞాపిసిదను. బహుశప్రవాదిగళు శక్త రూ దేవ రనహాయదింబ ఆశ్చర్యకృత్యగళంను చూడిధారే యావవేందరే తొరి గిగళిగేస్వస్థమాడిదరు అంధకరిగేదృష్టితొట్టురు. నత్తవరంను జీవం తరాగమాడిదరు అదరే మోసుక్రిస్తన మిదలు ఆగలి అవనమేలి ఆగ లి తంనజీవవంను తొట్టు తిరిగి గేగదుతొల్లలిక్కి యావను మోసుక్రి స్తనహాగే శక్తియుల్లవనాగిద్దసిందు యావాగాదరు కేళిల్లి ఆదవరింద ననగే కాణువదేనందరే మోసుక్రిస్తనిగే చ్చివశక్తియంట్టు మత్తు మర ణ జీవగళ అధికారియు అవనెఆగిద్దానీ కృష్ణను హేగేమో తంన జీవ వంనుతొట్టు తిరిగిగేగదుతొండసిందక్కి ప్రమాణ తొరిసిదరే నాపు శక్తివిషయదల్లి అవనజరిక్రేగళు మోసుక్రిస్తన ఆశ్చర్యకృత్యగళ హాగేమో దొడ్డపుగళాగివేమేందు నంమరిపడువేపు.

History of the Church at Jerusalem.—Continued.

మేరడనీపుస్తక మింశ కేంటిసి పుటదల్లి, కిరదియిద్ద
మేరుసలీమిసల్లిరువ సఖియజరిక్రి.

ఆగలుశీత్రనుపశ్చాత్తాప పట్టు మోసువిసమేలివిశ్వాసవిట్టు పాప పరిహారకొన్గర ఆతన హిసరినల్లి బాప్తిస్మహొందువదక్కి అవ రన్ను నమ్మిసిదను. మత్తు అవరన్ను నమ్మిసివదక్కి పరిశుద్ధాత్మన వరపు అవరిగూ అవరమక్కుళిగూ దూర వాదదేశగళిల్లిరువ అనేకరి గూ వాద్దత్తమాడల్పట్టికేందు హేళిదను. అదకారణ అవరునిజ వాద పశ్చాత్తాపపట్టు మోసువిసశివ్య రాద్దరే ఆపరిశుద్ధాత్మనవరవన్ను హొం దువరేందు శీత్రను అవరన్ను నిశ్చయపడిసిదను. ఆగలు మూరుసావిర జనరు ఆతన వాక్యవన్ను అంగీకరిసి ఆదివనదల్లి బాప్తిస్మహొంది అ పోస్తలర్ న్ను హొందితొందరు. అవరు నిజవాగి గుణపట్టద్దరిందఅ పోస్తలర మోధనియల్లియూ ప్రాధాని మాడువదరల్లియూ నీలి యాగిద్దరు.

ఈప్రకారమోసువిసహిసరినల్లి పశ్చాత్తాపపన్ను పాపపరిహారవన్ను సారి హేళువవరిందలూ పరిశుద్ధాత్మనబిందిందలూ మిదలనీ క్రిస్తియర సఖియు స్థాపిసల్పట్టిరు. ఆకాలద మిదలు గొండు ఈదివదమట్టి గూ

దేవరు అదే మోధనిగళిందలూ అదేబలదందలూ తన్న సఖియన్న స్థాపినుక్తవి స్తరిసుక్తపరిశుద్ధమాడుక్తబందిద్దాని. నావుదేవరసఖియన్న స్థాపినువహాగేయూ వి స్తరిసు : హాగేయూ ఈమోధనిగళిన్నయానా గలూ ముఖ్యనాగి సారిహేళబేకు. మక్తు ఆమోధనిగళి మనుష్యర ద్యుదయగళి ప్రవేశినువహాగే యూ అవగళిని లియాగిద్దలవగళిన్న గుణపడినువహాగేయూ నావు మేడబిడదీ పరిశుద్ధాత్మ న బలవన్న బేడి కేళబేకు. ఆప్రకారనావుమాడిదరే నమ్మకష్ట వ్యభవాగువద్ది అదరే దేవరు తన్న సఖియన్న విస్తరిసువదక్కు పరిశుద్ధత్వదలి సిగప డినువదక్కు నమ్మన్న సన్నానిసి న్యాయరేవికేయ దివనదలి నమగే బహళఫలవన్న కేడువను. మక్తు ఆదివనదలి శక్తిహిస రాగియూ సో మారిగళియూ అబద్ధ వాద మోధని సారిహేళువన రాగియూ ఇరువ మోధకరు బహళ నాజీకేవట్టు బేరేబురిగింత అధిక వాద దండని హొందువరు.

ఆదకారణ నావు నమ్మకరకనాద మేసుక్రిస్తన అశోస్తలరన్న అనుసరిసువదక్కి ప్రయాస పడబేకు.

2. ఈమొదలనే క్రిస్టియరు హెసరుమాత్ర క్రిస్టియరల్ల ఆదరే బహళ శక్తియిందలూ బహళ సంకీర్షణదందలూ కరకన సేమకగళిల్లి యూ ఆస్థిగళిల్లి యూ కప్పిల్లదవరాగి నడియుక్తా ఇద్దరు.

తమ్మతంచినాద దేవరిగే విధేయ రాద మక్కళహాగేమే శయవట్టు ఆతనన్న శక్తియిందస్తుకినుక్తా ప్రాధికాసుక్తా ఇద్దరు. దేవర మహా ప్రీతియన్న తిలిడుకొందు కృతజ్ఞతేయిందలూ సంకీర్షణదందలూ ఆ తనన్న సేవినుక్తా మక్తు దేవరిగే శయపట్టిద్దాగ్నూ మనుష్యరిగే శయ పడదీ లోకనవరముందే ధ్యేర్య వుల్లవ గాద్దరు. నరకదయాతనియ న్నుకప్పిసికొండవరహాగేయూ తమ్మ స్వభావవాదకేట్టతనవన్న తిలియ వవరహాగేయూ శయదందలూ నడుగువికేయిందలూ సంకీర్షణపడు క్తాఇద్దరు. ఈలోకనవరకే శయపడదీ అదర దయెయన్న ము దుకదీ అవరు దేవరప్రియవాదమక్కళహాగేయూ పరలోక ప్రయాణమాడువవరహాగేయూ ఇద్దరు. అవరు పోబ్బరన్నోబ్బరు ప్రీతిమా డిపోబ్బరిగొబ్బరు వుపకారమాడుక్తా బహు ఆనందదంద అవరల్లరున పంక్తియాగి శోజనమాడుక్తా ఇద్దరు. అవరు ఈ ప్రకారవారిరు వాగనమస్తజనరు అవరమేలి దయవిట్టరు. మక్తు దేవరు దినదినక్కి

రక్షణిహొంద నిన్కాయసిదవరన్న సఖిగే శేరిసిదను. మొదలనే వి శ్వాసిగళి నావుహేళిదంధవ రాగిద్దరింద తరువాయ జీవిసిరువ సకల క్రిస్టియరిగే పోల్లేమాదరియన్న కేరిసిదరేందు యావాగలూ నెనన ల్పట్టరే. నావు అవర పోల్లేనడకేయన్న సోడి అదన్న అనుసరినత క్కచేందు సకలమోధకరూ బేళుక్తారే.

౩. కేలవుదినగళిమేలి శేత్ర నూమోతాననూ దేవాలయక్కి హొగువాగ పోబ్బకుంటనన్న హొడిదరు. అవను నా వ్వువరువ గళింత హెజ్జాదవనాగియూ మట్టిదవనద మొదలు గొందు కుంటనిం దు మిల్లిగూ జంన్నాగితిలియల్పట్టనాగియూ ఇద్దను. అవరు ఇవనన్న స్వస్థమాడిదదరింద అవగణివ్యవాద అధికారక్కి ఇమ్మిందు నామీ యాయితే. ఆదకారణ జనరు బహుశ్రమి పడువాగ శేత్రను అవరిగే మేసువిన సిసరినల్లి వజ్జాత్తాపవూపా పపరికారవూ యేంబువ మోధని గళిన్న ప్రసంగిసిదను. ఈ ప్రసంగవు ముంజేహేళిద ప్రసంగద హా గే మేసువన్న మేసువిన మహిమెయన్న కురితద్దాగిత్తు. అనేకరు ఆప్రసంగవన్న కేలి విశ్వాసిసిదరు. ఆగలే శిష్యరు యదుసావిరజన రాగిద్దరు.

Native Education.

మొదలసి వుత్తక ౭౬ ని వుటదలి కిరదీ యద్ద విద్యాలాశవు.

మిల్లానాలిగళి పట్టిగళి తలుపిదమేలి అవుగళంను పొందే దొడ్డ పట్టియాగి థావిన సమస్త బృగాల కేరి సినల్లిరువక జేరిగళిగళిగళిసి ఆపట్టియల్లి బరేదవరిగేమాత్ర తంమతంమ కజేరిగళిల్లి బాలియాగిద్ద శాక్రిగళంను హొడకేయెందు సమస్త యిలావీగళి ధొరేగళిగే ఒరియ బేకేందు ముకుం అగిడి.

పట్టియల్లి బరేదవరిగే శాక్రికక్కిదీ యద్ద రే యాకే కిక్కిల్లనిందు గవనకపింతిగే కారణ కేరినతక్కుద్దు.

కేళజాతియ వరల్లియూ విక్కియూ హెజ్జాగవహాగే మశాల్లి మొదలా ద శాక్రిగళంనునకా అంధపుగళంన కేక్కిసు వవర బుద్ధియంను సోడి బరకు తిలిదవను యద్దరే బరకు తిలియదే యిరువవరిగే కేడవారదు.

నాలిగళిల్లి చూడబేకాద పట్టియ క్రమవు.

| శిష్యుర హెసరుగళు. | ప్రాయవు. | మట్టిద గ్రామవు. | అవరు బరకు కలిత సాలేయ. | అవరిగేబరువ విద్యగళు. | అవర గుణ బుద్ధిగళు. | అవరనంబ్రమ క్తు శాత్రుయక స్కోల స్కరశి క్కిద మనము. | జిల్లరే వరక మానగళు. |
|----------------------|----------|--------------------|--------------------------|-------------------------|-----------------------|---|------------------------|
|----------------------|----------|--------------------|--------------------------|-------------------------|-----------------------|---|------------------------|

CANARIESE NEWSPAPER.

కం న ద న మా జా ర వు.

౧౮౪౫.

౨ నీ పుస్తకం. ౪ నీ అంకే]

బల్లారి ౧౫ నీ సెప్టెంబరు

[టపాల దస్తురికూడి క్రయ ౨ దుడ్డు.

North Concan.

పుత్తెర కేంకణదేశ.

యీశిశువులకు పొక్కులిగ రాద కూలిజనకుమోలాపుగదల్లి మక్తు సావంత్ వాడియల్లి అద కాటకాయ వత్తమాన కేలి శంకు దేశిదల్లి యూ ఆగుల్లి న అట ఆదలిక్కే కేంకణదేశిదల్లి ఆగంకిసిదరు అవరల్లి శ్రేష్ఠ నాద రాగోజిబంగ్రియా మేంబ పోబ్బున గ్రామగళంను లూ టిమాడి బడజనరిగేలుపద్రుకేంట్టు గ్రామగళి కారిగళాద పటేలరకుత్త యిరువకుణగళంను సులదుకేండు ఆడంగి పోడి మోగి అడగిమోట్లు త్తానీ. యవనకాగేయి లింగుకేదత్త పొంథనావంత్ మేంబవను బేలగా వినకుత్త సుబ్బంబ నాయ్కు మేంబవసోబ్బును సకా అదీప్రకా రమాడి కల్లకల్లి శ్రేష్ఠ రేండినిసికేండు యిద్దారే. మీలేబరద రా గోజిబంగ్రియా న్వల్లు కాలదముంజే పోండు గ్రామకేంబండు ర్పేత రల్లి పోబ్బునంను హిదుదు నింనకుత్త యిరువ అ్యేవజు కేంకణదేశిదల్లి బకుళవాగి హిదరిసువాగ అవను తనగే కాలక్షిపక్కే సకా మోగి యిల్లదంత్ దరిద్రను మక్తు శంకందనల్లువ బేరేయవసిగే కేంకణకల్ల ౨౦౦ రూ పాయెయనాల నల్లనలిక్కే గరియల్లదే జేజాడుత్తేనింత్ కుగి దను అదన్ను కేలి శంకంకేయింన ౨౦౦ రూ పాయె అవసిగే కేంట్టు ఆనాల రేరిసి బామేండు కళుహసిదను. యవను అవన బలియ మోగి ఆరూ పాయె కేండువాగ అకిదరిద్ర నాద నినగే యిష్టు బేగ యీదణ మిల్లిందశిక్కికేండు కేలిదక్కే రాగోజిబంగ్రియా కేంట్టుసిండు హిలి నకూడ హాగిద్దారే అకుణ ననగేబేడ నింననాల ననగేబంసు మేండు ముంజేబరకేంట్టు జేటుకురదు తిరుగాకేంట్టును. హాగఅవను తిరుగా బండు అవత్తమానదల్లి రాగోజిబంగ్రియనిగే తిలిసి ఆశందకుణ తిరుగా కేండువాగ నిను శంకనంగడ మోగివంజుని ఆడని కుణసకా ననగే తిరుగా కేండువదరింద అవిషయదల్లి నాను సంకొంపపట్టు అకు ణనినగేమో కేండుత్తేనిండుహిలి ఆరూ పాయెగళు తిరుగా కేగదుకేంట్లు బేలవనిగేమోకేంట్టు మోదను.

Lahore News.

లారూర్.

యీ సంస్థానద సవాణాధికారవంతు కడేయల్లి శంకంకేవశమాడి కేండ్లిద్ర తలివశింగనంనుసకాశ్యజిసిదరేండుకాక్కిరజేశదవరులా రూరదవరింద పూణావాగి ప్రక్తికేసిది రేండువత్తు ఆవ్ గాన్ బేశద అధిపతియాద మోస్తవకుమ్మదఖాన్ యవనమగ్ అకబర్ ఖాన్ సకా న్యేన్యవంతు కేగదుకేండు కిక్కరజేశదల్లి శేరలిక్కే బరుత్తారేం డూ పంజాబ్ దేశద రాజ మేదలాద అధికారిగళు దండుమేల్లాశంకు వశమాడికేంట్లు బేరేండు రాదుకరాద కుత్తెనవారిగి కింగళిగే రం గూపాయి పాదశారి శిపాయరిగే ౨౦ రూ పాయెగళ ప్రకార సంబళ కేండుత్తేవేండు హిలిదరు. ముంజే ప్రకానియాగిద్ద రాజాహిరా శింగనూ బేరే శ్రేష్ఠరాద మియన్ మోచన్ శింగనూ మియన్ లాబ్ శింగనూ పండిత జిల్లాముంతాదవరు సక్తుమోదదరింద హిరాశింగన యిబ్బరు హిందూ ౧౦ మందివాసిగళు మోచన్ శింగనయిబ్బరు రాణి యరూగి మందివాసియరూ లాబ్ శింగన హిందకియూయిబ్బరువాసియరూ పండిత జిల్లానహిందకియూ సకాయవర్సేరు బేరికట్టి అదరల్లి బిద్దు బేం కియింద సుట్టు కేండు సక్తుమోదరు.

Calcutta.

కల్కతా.

కల్కతా పట్టదల్లిరువ బేరేబేరే సాలేగళల్లి నిద్యాశ్యాస మాడిద యవ్వనస్థరాగ హిందుమోరేగళు బేవనరప్రియరేంబ పోండు సఖియం ను నిమిసి అల్లిక్కుప్త మాడిదవివనగళల్లిబండు కూడి శంమోళగే ఆమో జాసిమాడి తక్కిని తాలునంబువ మోధనిగళు బేరేజనరు తిళుకేంట్లువ హాగి కేలవు పక్తికేగళంను థాపిసిద్దారే. అవరతాత్పయ్యమోగనం దరే శంకుమకక్కే అనునరజేయాద పురాణగళూ శాస్త్రగళూ మేల్లా సుల్లిండు పూణావాగి శ్యజిసి వేదమాగ్దప్రకార నడియబేరేండు నిశ్చేసిద్దారే అదదరింద శంకుపక్తికేగళ పోందరల్లి అవరు బరియవ బేరేనందరే. హిందుజనగల్లి నడవకేయాద విగ్రహారాధనీయంను

నిమిషములమాది దీనివరకు స్వభావవంతు జీవితవంతు ముందిన లోకదగ్గరి
యందు నన్నా గణనము నిజమవలయును తిలకింప నర్హమోధనియందు
నందుదేశదర్శి ప్రసిద్ధి మాకుజేకేందు నిజ్యేసిద్ధివే నకల శాస్త్రగళ
మోధనియందు బిట్టు మనుష్యునస్వభావవంతు నృప్తియల్లి ప్రత్యక్ష వా
గ్వివ ద్వివక్త్రాణ జ్ఞానదయాపరగళంతు మాత్ర థ్యానిసి మనుష్యునిగే
యోగ్య వాదధర్మపు యోగిండుదేవులొక్కటే ఆపేక్షిస్తామి. హిందూ
వదరింద జేరే జేరే శాస్త్రగళ విశ్వాసవంతునడువ నజ్ఞన రాద శక్తి
రు సంమన్వేహిత గాగువంథాద్దు యోగ్య వాది. సంమనశీయవరు
యీవరేగే నమగే శిక్కు జ్ఞానోదయద శీతకిన ప్రకార నడియ్యుత్తరే
జిజ్ఞా ప్రకార వుదయవాదరే అదరల్లి సంతోషిసి నడిమొల్ల జేకేం
దు మున్నాగిదేవే.

మీలేబరద సఖియవరమనన్న సర్వవారి హిందూదరే వుత్తమపు.

అవరల్లిబున్న పొందు పత్రికేయల్లి బరేదర్శనందరే హిందుమతద
దీవరుగళు నానావిధద పాపగళ మాద్రిగళు అవతారగళు ఆగిధారే
హ్యాగందరే అవరు ప్రూరయా రక్త ప్రియగూ నరభూతకరూ కల్ల రూ
వ్యభిపారిగళు హొట్టేవాకరూ ఆగిధారే. సమజనర యింథా దీవ
రుగళు నడిసిద కమగళిగే వుణ్యవేందు హిందూదరే. దీవరాకాథ
నియల్లిసహా సూశి గారికేయి. యాకేందరే యింథాదుప్తనదింద దీవ
రదయింతు సంపాదనబహుదింతు సంబుత్తరే మనుష్యుర దబుద్ధియు
కల్పిసిదనకలనుల్ల అధర్మమాగళగళల్లి హిందుమతపు కేట్టదాగినంతు
దీవనరమన స్సంతున దేశియంతు ఘోరవాగి కేడిసిఅది.

యా మకేవలను సంబువవను పశుప్రాణిఆగడి యిద్దద్దు అశ్వయ్యవా
గిది. యిద్దల్లి సర్వపు యానశీయవరు యాప్రకార సర్వమనస్సింద
విజ్ఞాణి నూడిదరే మనుష్యునస్వభావపు పాపదింద కేట్టహొగిది యెం
దు తిలమ పాపపరిహారపు హ్యాగేక్కిరేందు జాగ్రతేయింద విజారిసి
కొండరే దీవక్రిస్తననాకృదల్లి మాత్ర పరిశుద్ధదీవరు హ్యాగే పాపి
యాదమనుష్యున పాపవంతు న్యాయవాగి పరిశుద్ధునింతు తోరిసువ
నిజమోధనియంతు కందుకొల్లవరు.

BAPTISM OF A MOONSHEE.

On the 19th of November a Moonshee named Nujoo-Khan was baptized at Ahmednuggur by the American Missionaries. He was brought here from Nassick by Government to give testimony in a certain case, and while on his way he was taken sick and on arriving here was placed in the Civil Hospital. After remaining there about a month he informed the Hospital assistant of the state of his mind and requested him to call the missionaries. They found him very weak, but he expressed a strong desire of professing his faith in Christ before he died. He told them that for six or eight years he had been convinced of the truth of Christianity, but his heart remained unchanged. He acknowledged that he had led a wicked life and that his sins were innumerable. He said that he had received Christian instruction from time to time from different individuals, and he mentioned particularly the Rev. Mr. Ramsay formerly of the American Mission Bombay, and Dr. Wilson, both of whom manifested great concern for his salvation and instructed him in Christian truth, but he had no desire then to forsake his sins and lead a Christian life. It appeared from what he said that after coming to the Hospital and finding that he could live but a short time, he felt the importance of fleeing to Christ for salvation. When the Missionaries saw him he declared that the hope of salva-

tion through Jesus the Redeemer filled him with joy, that he was not afraid of death but looked forward to it with pleasure. He remarked that whether he should live or die, he would praise God for his mercy. He said he had no hopes of salvation on account of his good works for he had been a great sinner, but his hope was entirely on the atonement of Jesus Christ. He said that he had no faith in Mahomed, he was fully convinced that Mahomed was a false prophet and a deceiver; he believed the Christian Scriptures to be alone from God. In view of his apparently clear views of Christian truth and the great uncertainty of his life he was baptized without waiting for further evidence that he was a renewed man. To all appearance his mind continued in the same state till the hour of his death. He kept the New Testament constantly by him and read in it as he was able, and when he died he had it upon his breast. He was baptized on Tuesday (the 19th November) and died the next Friday. In this short time no certain evidence could be obtained of the state of his heart—no other evidence than that derived from his own professions. But the Lord knoweth them that are His—Had this young man lived, his character would have been known from his conduct. Great doubts must always attend a death-bed repentance. Still under the circumstances in which they were placed the Missionaries thought they could not do otherwise than allow him an opportunity of professing his faith in Christ according to his earnest request. After his death he was buried agreeably to his own particular directions in the American Mission Burial-ground.

The Moosalmans of Ahmednuggur know not what to think of the conversion of this Moonshee. they say, "Had he been an ignorant man, his embracing Christianity would not have appeared so strange, but being a learned Moonshee and well acquainted with the Arabic language we cannot conceive what could have been his motive in forsaking the Moosalmán religion in the immediate prospect of death, when he could not have been influenced by the hope of service or the love of money." It is to be feared that Hindoos and Moosalmans generally, know of no higher motive than worldly advantage or sensual pleasure.

We entreat all Moosalmans to ponder well the dying words of Nujoo-Khan. They were these. "I have no desire to live but to tell Moosalmans to believe on the crucified Jesus. You now believe in Jesus the prophet, but in order to be saved you must believe on the 'crucified' Jesus." In his death he bore the punishment due to our sins; believe on him and your sins will be forgiven. If you do not believe on him you must bear your own punishment. The Christian's hope of salvation rests entirely on the atonement of Jesus Christ.

(Translation of the above.)

ముసల్మానవాద మునశీయ న్నానపు.

హొదజఖాద నవింబరేకింగళ తారికు ౧౩ నీయల్లి పొబ్బ మున
గి నజ్జాఖానసింబరనిగే అడుండుదనగరినల్లి న్నానమొట్టికు. అవని
గే నాశికదింద సాషిగొల్లెర సకారదదరు కరేరు మక్తు మా
గళదల్లి అస్సస్థనాదను. హాగేమి నగరల్లి బందు సికల్ అస్సత్రి
యల్లి శుమారు పొందుకింగళుయిద్దను రదనంతర అవను అస్సత్రియ అ
సిష్టాంబరిగే తంకకథియంతు తిలిన అల్లిగే మిశనీరియవంగే కరేసిదను
అవరు అవనదుక్త హొగి బరుళ అశక్త నాగిధానింతు నొడి అవన
మనస్సిన సమాధానద విషయవాగి కేళవాగ అవను హిందూదరే.
శుమారు మేంబారు వఖాదింద క్రైస్తవధర్మపు సర్వవేంతు ననగే
నిశయవాయిరు. అవనహిందూవికేయింద అవనిగేనిశ్చయవాదరూఅవన
మనస్సినబదలాగడి హొయికింతు కాణబంకు. అవను నానుబరుళ దరా
తారిఆగిద్దేని మక్తు సంపాపగళు లేబ్బబిల్లదవుగళాగివేమేందు హింద
దను. అవను క్రైస్తవధర్మదవిషయవాగిమేష్టోజనరిందఆగ్గాగేన్
వుపదేశహొందిద్దను. మక్తు విశేషవాగి అమీరికాదేశనర మి
శనీరియాగి మొదలు ముంబైయల్లిద్దరామసింబరేని మక్తుదాక్తార
విల్సన్ ఘోరి యివరవఖానియంతు అవనుబరుళమాడింతు అవననిరం
తర పాబ్బక్తాగి ఆధోరేగళు అవరిగే బరుళ లుపదేశకొట్టరు.
ఆవరి పాపవంతుబిట్టు క్రైస్తవధర్మద ప్రకార నడియజేకేంతు

అవనిగే కావలెయిల్లు. అవన హిళువకేయింద కాణువదేనందరి అవను ఆస్పత్రిగే బందంతరదల్లి మరణపు బేగబరువదెందు కిలిదు మేనక్రిస్త నకడిగేపూణమునస్సింద శరణురూగువదుఅవశ్యవేం దుకండును. మినసిరియవరు అవనంను కండాగ్య నాను మేనక్రిస్త నింద బరువరకణేయ తోరికేయింద ఆనందవారిరుక్తేసి. మర ణదశయపు రూగి సాయువదు సంకొలవ వాగిదెయెంతా హిళిదను అవను హిళువదిదే నాను బదుకదరూ దేవరకృతేయు నాను సత్తరూ కృతేయుమెందు నీనకక్తేసి. తంస సత్కమకదింద తంస రక్షణే యుబరువదెంతా నానుకొలరుదల్లి ఆదరే కేవలక్రిస్తన ప్రాయ శ్చిత్తదిందదే బరువదెంతా నంసవిశ్వాసవుంటు యింను అవను హిళి ద్దేనందరేమదు దనమిలినంసవిశ్వాసపు వేనయిరువదిల్లి అవను మళ్లగా రనాగియూ మోసగా రనాగియూ యిద్దన యావివయదల్లి మేను సంతేకవిల్లి మక్తక్రిస్త శాస్త్రమాత్ర దేవరిందలీ వుంటాయికు మెంతా ననగి పూణ వాగి నిశ్చయవాయికు.

క్రిస్త ఫమకద విషయదల్లి అవనకిళువికేనోడి మక్త అవనుబేగ నాయుక్తిద్దానిందు కిలిదు కిజ్జుకాల అవనపరిక్షిమాడదే అననుఆపే క్షియప్రకార అవనిగే స్నానకొట్టరు స్నానకొట్టమిలే అవనమనస్సు కాగేమేయక్తు. అవను దేవర వాక్యదపుస్తకవంను యావాగలు తంస కక్త యిట్టుకొండు తంస శక్తియప్రకార పోదుక్తె యిద్దను మక్త సాయవనమయదల్లియూ యీపుస్తకపు అవన మేదియమిలే యిక్తు. మంగళవారదల్లి అవనుస్నానవాగిశుక్ర వారదివనమరణకొందిదను. యీ స్వల్పదివనగమోశగే అవనమనస్సు హ్యాగిక్తు మెంతా పూణ వాగి పరిక్షిసనిక్తే కూడవిల్లి. అవనమనస్సు దేవరేబల్లా అవను బదు కిద్దనాదరే అవనకృత్యగిలింద ఆదుకాణ బరుకిక్తు. మరణసమయదల్లి పశ్చాత్తాపపు సత్యపూరి సుల్లియెందు మనుష్యురు జంనాగి నిశ్చేసకూ డను. పోంమొందుసారి సత్యవారిరుత్తదే. బదువారి సుల్లారిరుత్తదే మెంత కాయకాణుత్తదే.

అదుక్తుదనగరద ముసల్తానరు హిళువదేనందరే అవనుఅజ్ఞానియా గిరుక్తిద్దనాదరే అవనుక్రిస్త ఫమకవంను అంగిరికరిసువదు దొడ్డ దల్లి. ఆదరే అవను విద్వాంసనాద మునకి అరిబ్బి కిలిదవనాగి ముస ల్తానర ఫమకవంను బిట్టదర కారణపు యావదెంబదు కిలియవదిల్లి. అవను సాయుక్తిద్దమిలేన జాకరియలగవా ధనదమోశ్చదింద మాడి దనుమెంతా హిళికోడుదు ఆదరే అవనమనస్సినల్లి మేనక్తేంబదు కిలి యువదిల్లి. యిసరింద ముఖ్యవాగి కాణువదేనందరే హిందుజనరి గూ ముసల్తానరిగూ ప్రవ్వదలగనా సంకారసుబదలాశ్చద రోకొగి యావకార్యవంను మాతలిక్కు కేరొందు కారణ క్రియివదిల్లి. అవనుజీవంత నాగిరువాగ బేడికొండప్రకార మినసిరియవర కూలి డువన్దళదల్లి అవనంను సూలిట్టరు.

సవకముసల్తానరిగే నంను అరికేయి యిదే ఆమునకి సాయుక్తిద్ద యిద్దనమయదల్లి అవను పొందు మాతంను హిళిదను. ఆదంను ఆమో

జీసజీకు అవను హిళిద్దేనందరే శిలుజీయల్లి సత్త మేనువిన మిలేలి విశ్వాసవంసిడిరిమెందు ముసల్తానరిగే హిళిజీకు యిదుహిళువదక్తే మాత్ర జీవినబేకేందు అజీషీసుక్తేసి. నీపు మేనుపు ప్రిగంబర మెంబదరల్లివిశ్వాస యిదుక్తేరి ఆదరే నింమరక్షణేగాగి శిలుజీయల్లి మరణపట్టమేనువినమిలేలి విశ్వాసయిడతేక్కద్దాగిదే. అవన మరణ దింద నింను పాపదదండపు నల్లినల్పట్టికు. అవనమిలేలి విశ్వాసవంసి ట్టరే నింనుపాపదక్షమియు శిక్కువదు. అవనమిలేలి విశ్వాసవంసిడ దేయిద్దరే నింనుపాపదదండవంను నివేసల్లినబే కాగువదు. క్రిస్తర క్షోరికేయి మేనుక్రిస్తన ప్రాయశ్చిత్తదల్లి మాత్రయిరుత్తదే.

Brahminical influence in Hindustan.

బ్రాహ్మణర ధర్మపు హిందుదేశదల్లి ప్రబలవాద కాలద విషయపు.

బ్రాహ్మణజనరు యాదేశదల్లి ప్రశమదింద తంను హిందుధర్మపు నడియక్తె బరుత్తదే మెందు బదుళవాగి నీనకక్తెరే. ఆదరే బదుళ పుస్తకగళింద యీగ నడియువ హిందుధర్మపు యిక్తలాగినదు మెంత కాణబరుత్తదే. యిదు మొదలు పరదేశస్థర ధర్మవాగిద్దు ముస ల్తానర ధర్మకదాగామే జాకుర్యదిందలూ యుద్ధదిందలూ యాదేశ దల్లి స్థాపిసల్పట్టికు.

ముంజీనపుస్తకగళింద కిలియబరువదేనందరే క్రిస్తనశకదఆరం భదల్లి జీనాజనరిగూ యాదేశద జనరిగూ వ్యవహారపూ ధర్మ సంబంధ నాగి లీవాదేవిమూనడియుక్తిక్తు. శుమారు ౪౦౦ నీ స వియల్లి షాక్యాణమెంబ జీసరుల్ల పోబ్బి జీనాదేశద పాథ ధర్మకద లు పాథ్యాను యాపాథ ధర్మకద మూలకథెయంను విజారిసలిక్తే యాదేశక్తే బందను. యివను తంస దినమాలి పుస్తకవంను జీనా షాషియల్లి బరిదను యిదర షాషాంతరవంను ప్రంక్తజనరల్లి కేలపు విద్వాంసరు మాడిరుక్తారే. యిదు సత్యప్రకార బరేయల్పట్టదే మెంబ విషయదల్లి మేనాదరు సంశయ ఆరొపిసనిక్తే స్థళయిల్లి యిదరింద స్పష్టవాగి కాణువదేనందరే నిపాలదగుడ్డ మక్తయ మునానది యిపు గళ మధ్యదల్లిరువ ప్రదేశదల్లి పాథధర్మపు మట్టికు. హ్యాగేంద రే అమోఘ్య దేశక్కు మాగధదేశక్కు రాజనాగిద్దు పాతలి పుక్తమెంబ యాగిన పాటనాదల్లి ఆళుక్తెయిద్దవనింద అమోఘ్యకక్త యిరువ కపిలమెంబ లూరినల్లి మట్టిద మగ సక్యామెంబ ముని యింద వుంటాయికు. యావివయదల్లి యీషాక్యాణను హిళువదేనందరే తొను యాదేశక్తే బరువ మొదలుయిల్లి పాథధర్మపు సావిరవకా దింద నడియక్తెబంతు. జీరేశ్తకగళింద యీవాక్యమూయు మేనుక్రిస్తన మొదలు శుమారు ౬౦౦ నీ వకదల్లి మట్టిదనెందుకా ణుత్తదే. షాక్యాణను యింను జీసత్మిరమెంబ పొంను రాజపుక్తర సంస్థానపు వుంటు యిదర పూవకక్కు దక్షిణక్కు యిగళ సవక

వాదాదులు పాదధర్మముకే మానమోడుకైరి మత్తు పాదధర్మముదలు పాదధర్మముకే నమస్కారమాడువనమయదల్లి అవరంసు సన్మానినలిక్కాగి అవరు శంకుకిరీటవన్న కేగెయ్యకైరి. కాశీ అలహాబాద ప్రయాగ మధురా అమోఘా మత్తు యమునా యదల్ల చిహ్నిరథి నదియదత్త యరువంథా బ్రాహ్మణులు బహుదోష్టవుగశేందు హితువ యీక్షేత్రగల్గి సావరవషాదింద పాదధర్మమువు నడియికుమేందు ప్పష్టవాగిహితి సాక్షి కేమోడుకైరి. అల్లి శివనదీవస్థాన పొందాదరూ అవను సోడలిల్ల. ఆకాలదల్లి బంగళదేశదల్లియూ పాదధర్మముయిత్తు. కల్కతాపట్టణదత్త శామలూకయేంబ పొందురా జ్యోదరాజధానియూ యిత్తు అల్లి పాదధర్మముదలు పాదధర్మమువు అర మతగళంను సోడిదను.

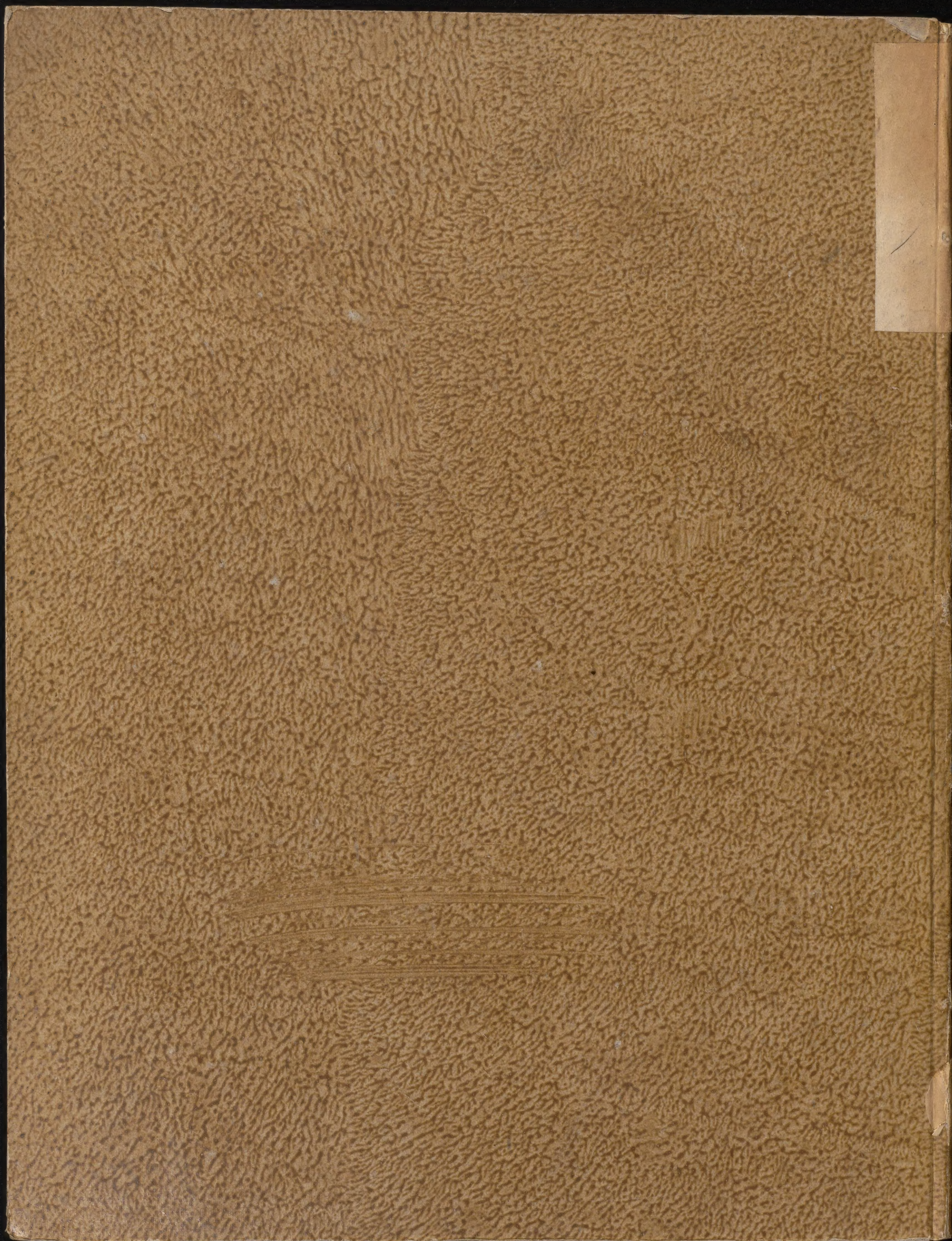
హియూణజాంగయేంబ మత్తుబ్బి జోనాదేశననాద పాదధర్మముద మోధకను శుమారు ౬౩౫ నీ యనవియల్లి హిందుస్థానకే బందు నాల్కుదిక్కిగూ నడిదు ప్రయాణ జరిక్రియంను బరేదను. యవనసాక్షియింద కాణువదీనందరి తాను బరువ నమయదల్లి తానియల్లి ౩౦ మతగళూ ౩౦౦౦ పాదధర్మముద గురుగళు మత్తు శివ్యురు యిద్దరు. ఆనమయదల్లి పాదధర్మమువు స్వల్ప మురిదు హింగలికే ఆరంభ వాగిత్తు ఆదరి ఆనమయదల్లి మహాదీవన పొందు దీవస్థాన వాదరూ కాశియల్లియరలిల్ల యాకేందరి అవను విధర్మజనర నవక్షేత్రగళం నూ దీవస్థానగళంనూ హితుకైరాదరూ మహాదీవన దీవస్థానగ విషయవాగి యేను హితువదిల్ల.

మత్తు శుమారు ౪౦౦ నీ వషాదల్లి సత్తుహింద అంప్రోజనింబ విలాయతి దేశననాదపొబ్బి పుస్తక కర్తను బరేదిట్టదీనందరి తంన స్నేహిత సోబ్బు శరతఖండ మత్తు జోనాదేశయివుగళల్లి బహుసంజారమాడి పొబ్బి బ్రాహ్మణ సంనాదరూ కాణిజోహిందను.

అవరంక్షిగళిగే జోరీకారణగళు మాడుత్తవి. అశోకను యేను క్రిస్తన్కొంత శుమారు ౩౦౦ వషాద మోదలు నమత్తు హిందుస్థానద జక్రవర్తియాగి లుజ్జయిల్లి అళుక్తిద్దను. అవను పాదధర్మముదవ నాగిద్దుయావజీవక్కుకేల్ల వారదు మత్తు ముఖ్యవాగిధనవంతు కట్ట వారదుమేందు మేల్లాశరతఖండదల్లిరువ జనరిగే అప్పజోకేల్ల ఆయా న్నదల్లిస్తంభగళంను నిల్లిసి అవుగళల్లి యీ అజ్ఞేయంను కేక్రిసియట్టను. హిగే మేరడుముగస్తంభగళు యీవరిగూ యిరుక్తైవే మత్తుఅవు గళల్లి బరేదబరకువంతు కేలవు విద్వాంసురు బహుప్రయత్నమాడి పోదిరుక్తైరి. యింథా పొందు స్తంభవు ఆఫాహ్యాణనిగే బంగాల దేశ దల్లిరువ కల్కతాపట్టణదత్త శిక్కిరు. యింను యీ విషయవాగి జోరీ ప్రమా యిత్తు. అశోకరాయనాదరి ఛాహ్యాణనక్కింక ౬౦౦ వషాగళ ముంజే యిద్దను. మత్తు అశోకన కాలదల్లి పాదధర్మమువు నాల్కుదిక్కిగూ ప్రసరిసితుమేంబ అస్తంభగళింద స్పష్టవాగి కాణుత్తది. యిద్దల్లి విరుళ మత్తు కారలిం మత్తు సాక్షి యీజీట్టగళ

ల్లిరువ గుహిగళిందలూ అగమ మాడిదపాదధర్మముద దీవస్థానగళిందలూ కాణువదీనందరి పాదధర్మమువు యీదక్షిణదేశదల్లి బహుసంనడికు మత్తు ఆకాలదల్లి అరస్థనవు అదక్కి అనుకూలవాగిత్తు. యాకేందరి అరస్థనవు బహుసంనడి పర్యంతర ఆశ్రయ కేల్లయిత్తు యింథా బహు విజ్ఞాన కేలనగళు యీవాగలూ అగమదను. యివుగళంను పాదధర్మముదవరు మాడిదరేంబువదరల్లి యేను సంశయవిల్ల. అదర కారణవేనందరి జోనాదేశదల్లియూ కిజీక్రీదేశదల్లియూ పాదధర్మముదవరు హింగి బహు వనవాగిర్తైరి. అదర బ్రాహ్మణ జనరు హిగేమాడువదిల్ల.

యీమాతీనవిషయవాగి మత్తుండు పోల్లి ప్రమాణ వుంటు. యీవ దీందరి జీల్లియమత్తు జేంద బహుసంనడి కా ద నాణ్యు శు మేస్లిల్లి యూ శిక్కిరుత్తవి. యేను క్రిస్తన్ మోదలుమాడిదనాణ్యుగళు లుజ్జని కానూజ సింధుదేశ పంజాబ ముంకొందదేశదగళాగిర్తైవి. అవు గళల్లిదరమేలి పాదధర్మముద గుర్తు వుంటు. మత్తు పాదధర్మముద అర సుగళు ముక్రి కాకి యివుగళంను నడిసిదరుమేంబు యిదరింద ప్రమాణ క్కుత్తది. యిష్టు పూవద హిందు ధర్మముద నాణ్యుగళు మేల్లియూ శిక్కిల్లి. అదీప్రకార బ్రాహ్మణర ధర్మముదఅరీపూవద కేక్రిదవుగళు క్రిస్తన్కకద ౧౯౦౦ నీ వషాద మోదలిసవుగళు యేను శిక్కిల్లి. తమిళ మత్తు ద్రావిడ దేశగళల్లి శిక్కిర సంస్కృత ఖాసియల్లి రువమేల్లా కేక్రిదవుగళు ౧౩౦౦ నీ వషాద యిక్తలూగినదాగివే. యిద రింద బ్రాహ్మణ ధర్మమువు యీశరతఖండదల్లి నవినవాగి స్థాపిసల్పట్టి క్తు మేంబును స్పష్టవాగి కాణుత్తది. ఆధర్మమువు యీశరతఖండద ఆది ధర్మమువల్ల. బ్రాహ్మణులు ప్రథమదల్లి పంజాబదేశదల్లి వాన వాగిద్దరు. మత్తు ప్లిమ్మిగే అవరు హిందుస్థానద మధ్యదల్లి బందు తమ్మ జాతూయదింద పరాక్రమిగళాదరు. అవరు ప్రథమదల్లి బందాగ్ని పాదధర్మముద విధిగళంను నడిసుక్తైయిద్దరు. ఆదరి అవరి గే నమయశిక్కిరదాగే అవరు హింద ధర్మమువంతు స్థాపిసలిక్కి కేండా గరు ప్రథమదల్లి లురియాదేశదల్లి బ్రాహ్మణరధర్మమువే అరస్థనద వగ ధర్మమువాయిత్తు. యిదు శుమారు ౬౦౦ నీ వషాద యిక్తలూగి అయిత్తు. ముంబంద బ్రాహ్మణ ధర్మముద అరసరు పాదధర్మముద అరసరసంగడ దోడ్డయ్యధమాడి శంకు ధర్మమువంతు నాల్కుక గూ నడిసిదరు. శంకరాచార్యను యీగ శుమారు ౮౦౦ వషాద మోద లుజ్జివిసిద్ధ బ్రాహ్మణ ధర్మమువంతు స్థాపిసి పాదధర్మమువంతు మురియ దీకు మేంబు మహా ప్రయత్న మాడిదను. యీవని లింగ దీయంను ఆరంభిసిదను యీ విషయవు బహుసంనడినరు యీగలు నమ్మకెసుక్తైరి. నేదగళల్లి లింగపూజే మత్తు అవతారకథి యేనుయరువదిల్ల అదగల్లి వాయు అగ్ని జంద్ర సూర్య మత్తు నక్షత్రగళు యివుగళ శజనియూ హితియదే మత్తు గోవింద యజ్ఞ మాడబీకు మేంబంథా విధిగళిద్దావే యీమేల్లా కథిగళింద రితియబీకాదద్దు యీవదీందరి యీగ నడియవ హిందుధర్మమువు అరీన వినవాగిది. కాగాదరే బ్రాహ్మణులు ప్రథ మదల్లి యీదేశననాగరదీ పరదేశననాగరదీ యిద్దరు మేంబు స్పష్ట వాగుత్తది.



VierFarbSelector Standard * - Euroskala Offset

A B C D E F G H I J K L M N O Balance Q R S T U V

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 25 cm

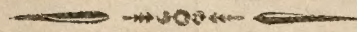
X Y Z

VierFarbSelector Standard * - Euroskala Offset

Copyright 4/1999 XxyMaster GmbH www.xxyMaster.com

THE NEWSPAPER.

నడనమాజారవు.



౧౮౪౫.

బల్లారి ౧ నీ జన్మవరి

[టపాల దస్తురికూడి క్రయ ౨ దుడ్డు.

యి కుట్టడమీలే కిల
సకా ర్చేతరుగుంపు
ంద మ్మిసూరినల్లిరు
ప్పివరగళ్లి ప్రకటి
రే మ్మిసూరినల్లి గు
నగే నిశ్చయవారి తిలి
రు అరసనడినరినల్లి
దలూ సుఖదందలూ
కాంతర్వపుంటు
యవర గొంకర
పద్రకొడదకాగే వు
డి.

పాయయరు ౨ నీ నం
గ్గఘోరియు ఆ కాట
జల్పట్టుతాసి సొళగే
ద్యా లాఖక్కాగి
రమాన కాగదదల్లి
న్యదమీలే కల్క
నీకరు స్మోక్ దీ
డికొండు సంఖాష
బకుదూరవరిగే ఆయి
కొంకర బకుళ
అల్లి రాజాకాల

క్రిష్ణ బకుదూర్ సకాపతి యాద్దరు. రాజావాబురామగొపాల
ఘోస్ ఫిరిమొకన్ మితర్ కిసొజంద్రమితర్ శామజరణశీన్
మొదలాదవరు ఆ సఖీయల్లి ప్రసంగిసిదరు.

రాజ్యవర్తమాన.

సర్ హిసరికాదిండ్ బకుదూర ఘోరిగళు కల్కత్తా పట్టదింద
ముంప్పీయిగే ఘోగువ దొడ్డ రాజనూగవంసు కడినబీకేందు ఆ
లొజని మాడుక్తారెంబదాగి ముద్దివుంటు. యీ ఆలొజనియంసు కి
రిసిదరి వుత్తరదీశన్ధరిగే బకుళ లుపకారవూ గౌనర జనరల్
ఘోరిగళిగే నిత్యకీరియూ వుంటాగువదు. క్షోటు ఆప్దిరిక్తన్
ఘోరిగళు యీకేల సక్కి రం లక్ష రూ పాయి ముట్టువ దిందు నిశ్చ
సిద్ధారే.

గంగానదియల్లి ఆవీరుడగళంసు కట్టిసి వ్యాపార నడిసువదక్కి
బంగాళదీశదల్లియూ వుత్తరపక్షి మసీమిగళ్లియూ యిరువ దొడ్డసా
వకారరూ బీరే ఘోరిగళూ పొందు వ్యాపారద సఖీయన్టుమాడి
లక్షరూ పాయి కూడిసియిట్టిధారే. బరువవషద ఫోళగే యీ స
ఖీయవరు బీకాద ఆవీరుడగళంసు కట్టిసి కష్టు కాయక్కి తొడ
గ్యారు. ఆగలు కల్కత్తదింద అలకావాదిగే నదియ ప్రవాహక్కిదు
రాగి మిరిఘోగువవరు యీగ బకుళ కష్టవారివ జలప్రయాణవం
సు ౧౪ దివసదఫొళగాగి మాడువరు.

యిదల్లిదీ కల్కత్తదింద ఆగరావట్టిక్కి ఆవీరధదమీలే ప్రయా
ణవారి ఘోగువకాగే మాగ కడినబీకేందు ఆలొజని మాడుక్తారే
అంధారధగళ జక్రగళు కుదురేయింద అల్లి బింకియింద కాయవ నీ
రిన ఆవీక్రొణదింద త్వరేయిగి కిరుగిసి ౧ తాసిసొళగే ౩ నాల్కురు
రదారిదూర నడిసుత్తది.

యీగిన గౌనర జనరల్ ఘోరిగళు యుద్ధద ఆలొజనిగళంసు పూ
ణవారి త్వజిసి యింథా ఆలొజనియన్సు సిరవారి క్కొకొండరి
యీహిందుదీశద వ్యాపార యత్యాది వృద్ధియిగి అనీకజనరు సుఖ
వంసుకొందువరు.